

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 85 (1967)
Heft: 148

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Denner Lebensmittel A.G., Bern. Cervine S. A., La Chaux-de-Fonds, en liquidation. Puerta del Sol S. A., Genève. Interelectron S. A., Genève, en liquidation. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 224639-224654. Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1967. France: Nouveau régime d'importation pour les produits repris sous les rubriques tarifaires ex 17-04, 18-06, 19-01 à 19-08, ex 21-01, ex 21-06, ex 21-07, ex 22-07, ex 22-02 et 35-05. République islamique de Mauritanie: Programme général d'importation pour 1967. République de Haute-Volta: Réglementation des importations. Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige betwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou leurs revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio del loro diritto, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich — Konkursamt, 8952 Schlieren

(1147^o)

Gemeinschuldner: Keller Hans, geb. 1935, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft Urdorferstrasse 29, 8953 Dietikon, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma H. Keller, Herstellung von Siebdruckern für industriellen Bedarf und Werbung, Hardeggstrasse 15, 8049 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Mai 1967.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Juli 1967, 14.30 Uhr, im Restaurant «zur Krone», Bahnhofstrasse 15, Schlieren.

Eingabefrist: bis 28. Juli 1967.

Ct. Grigioni — Ufficio dei fallimenti, 7742 Poschiavo

(1170)

Fallito: Camiceria Poschiavo, Steiger & Fleischmann, Poschiavo. Data dell'apertura del fallimento: 19 giugno 1967.

Procedura sommaria, art. 231 L.E.F., in quanto che un creditore non chiede, entro dieci giorni da oggi, l'esecuzione della procedura ordinaria e versi a questo scopo fr. 2000.— di anticipo.

Termine per le insinuazioni: 21 luglio 1967.

Ct. Grigioni — Ufficio dei fallimenti, 7742 Poschiavo

(1171)

Fallito: Steiger Walter, commerciante, di Schlierbach (LU), domiciliato a Poschiavo.

Data dell'apertura del fallimento: 19 giugno 1967.

Procedura sommaria, art. 231 L.E.F., in quanto che un creditore non chiede, entro dieci giorni da oggi, l'esecuzione della procedura ordinaria e versi a questo scopo fr. 2000.— di anticipo.

Termine per le insinuazioni: 21 luglio 1967.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1170 Aubonne

(1140)

Failli: Dogny Victor, cave vinicole, Aubonne.

Date du prononcé: 20 juin 1967.

Le failli est propriétaire d'un immeuble à Aubonne.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 18 juillet 1967.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne

(1148)

Faillie: Société en nom collectif Favre et Poncioni, transports, place du Nord 2, à Lausanne.

Date du prononcé: 29 mai 1967, confirmé par arrêt de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du 22 juin 1967.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 18 juillet 1967.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève

(1159)

Failli: Cattin René, ébénisterie, agencement de magasins et constructions de châlets, préc. 14, rue de la Violette, act. 28, rue des Usines, (app.) 3, chemin Grandes-Portes, à Onex/Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 avril 1967.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 26 juin 1967.

Délai pour les productions: 18 juillet 1967.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève

(1160)

Failli: «Gelo-Froid» Rosset André, agencement et installations d'appareils frigorifiques, de chauffages et ventilations, 83, Ancienne Route, Grand-Saconnex/Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 mai 1967.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 26 juin 1967.

Délai pour les productions: 18 juillet 1967.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich — Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich (1149)

Ueber die Ponihof A.G., Feldblumenstr. 115, 8048 Zürich 9, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juni 1967 der Konkurs eröffnet worden.

Das Verfahren wurde jedoch vom genannten Richter mit Verfügung vom 21. Juni 1967 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Juli 1967 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich zur Uebem: hme der ungedeckten Kosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich — Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8000 Zürich (1161)

Ueber die Firma Clemetten-A.G., Kasernenstrasse 19, Zürich 4, hat der Konkursrichter am 13. Juni 1967 Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 22. Juni 1967 mangels Aktiven eingestellt.

Wenn kein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Juni 1967 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 800.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich — Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (1150)

Ueber Oefeli Jakob, Vertreter, geb. 1927, von Zürich, wohnhaft Schaffhauserstrasse 11, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Mai 1967 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. Juni 1967 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Juli 1967 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 800.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1400 Yverdon (1141)

La liquidation par voie de faillite ouverte le 5 juin 1967 contre
Gisiger Jean,

import-vente, né en 1919, originaire de Hauenstein, rue des Chainettes 28, 1400 Yverdon, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 juin 1967 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici le 8 juillet 1967, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 600.-, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächt in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern — Konkursamt, 6204 Sempach (1162)

Im Konkurse über die Firma

Kaufmann Anton, Bäckereiprodukte A.G.,

Neuenkirch, liegt der Kollokationsplan zusammen mit dem Vindikationsverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sempach zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1163)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: Geisseler-Müller Alois, Inhaber der Firma «Alois Geisseler-Müller, Transporte», Riehenstrasse 20, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Landschaft — Konkursamt, 4450 Sissach (1151)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Greder-Zanon René, 1936, Papier- und Büroartikel, Sissach.
Anfechtungsfrist: 9. Juli 1967.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1860 Aigle (1152)

Failli: Erb Jean-Pierre, blanchisserie, rue du Bourg 24, Aigle.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OF).

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1110 Morges (1153)

Failli: Allenspach Robert, préc. à Blonay, act. à Ecublens.

Date du dépôt: 24 juin 1967.

L'inventaire est également déposé.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1110 Morges (1154)

Inventaire

Failli: Dard Paul, menuisier, Bussigny.

La collocation des créanciers et l'inventaire entrent en force s'ils ne sont pas attaqués dans les dix jours, dès le 28 juin.

Dans le même délai, les créanciers peuvent demander la cession des droits de la masse, art. 260 LP.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L. P. 268)

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne (1142)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

Faillis:

1° Bornand René, précédemment boucherie-charcuterie, avenue de France 68, actuellement avenue de Gleyre 2, à Lausanne, le 1^{er} juin 1967.

2° Probst Hans, climatisation, ventilation, route de Vevey 25, à Pully, le 8 juin 1967.

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1170 Aubonne (1143)

Par prononcé rendu le 20 juin 1967, le président du Tribunal du district d'Aubonne a prononcé la clôture de la faillite de

Transports St-George S. a r. l.,

à St-George.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Rivocazione del fallimento

(L. E. F. 195, 196, 317.)

Ct. Tieino — Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (1164)

Liquidazione N° 3/1964

Rivocazione di fallimento e omologazione del concordato

Con suo decreto di data 26 giugno 1967, il pretore di Mendrisio ha revocato il fallimento pronunciato il 21 marzo 1964 contro il signor Bóni Mario, Albergo Concabella, San Simone di Vacallo, e ciò a dipendenza dell'intervenuto concordato, omologato dal pretore con suo decreto del 7 giugno u. s.

Ct. de Genève — Tribunal de première instance, 1200 Genève (1144)

Par jugement du lundi 19 juin 1967, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Prata S.A., achat, vente, import-export et représentation de tous produits, ayant son siège rue Bellot 13, Genève.

La S.A. Prata a été réhabilitée et réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(L. E. F. 257—259.)

Ct. Tieino — Ufficio dei fallimenti, Locarno (1145)

Nuovo avviso di incanto unico

Esecuzione N° 177 295

Escussa: Markant Holding A.G., Klausstrasse 34, 8000 Zurigo.

Immobili: In territorio di Sant'Abbondio, beni intestati alla escussa e cioè:

	Mappa:	Misura:	Stima:
Nel Rosso boscato	N° 150 a	446 m ²	Fr. 21 432.—
Nel Rosso ghiaia nuda	N° 150 b	73 m ²	Fr. 3 431.—
Nel Rosso corso d'acqua	N° 150 c	9 m ²	Fr. —,90
Nel Rosso casa d'abitazione	N° 150 D	44 m ²	Fr. 62 000.—
Nel Rosso terrazza	N° 150 E	29 m ²	Fr. 2 000.—
Nel Rosso sostra	N° 150 F	19 m ²	Fr. 2 800.—

Valore totale di stima Fr. 91 663.90

Termine per le insinuazioni: si fa riferimento all'elenco degli oneri, intimato agli interessati il 26 aprile 1967.

Data e luogo dell'incanto: 25 luglio 1967, alle ore 15.00, nella sala comunale di Sant'Abbondio.

Le condizioni d'asta sono visibili a contare dal giorno 11 luglio 1967.

6600 Locarno, 22 giugno 1967

Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugehen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito al creditor d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Tieino — Circondario di Lugano (1165)

Debitore: Arch. Chiesa Luigi, via Corogno 2, Massagno.

Decreto della pretura di Lugano-Ceresio: 22 giugno 1967.

Durata: 4 mesi.

Commissario: Avv. Eugenio Talleri, 6900 Lugano, via Pioda.

Termine per la notifica dei crediti: 20 giorni dalla presente pubblicazione, da inviarsi al commissario.

Adunanza dei creditori: lunedì, 7 agosto 1967, alle ore 15.00, nella sala delle

audienze della pretura di Lugano-Ceresio (via Ariosto 4, 1° piano, Lugano).

Esame degli atti: A far tempo dal decimo giorno precedente la data dell'assemblea generale dei creditori, presso lo studio del commissario del concordato, in via Pioda 4, a Lugano.

Ct. de Genève - Arrondissement de Genève (1166)

Concordat par abandon d'actif

Débiteur: «Carbina», Binaghi Mario, entreprise de carrelage et revêtement, précéd. 2, place de la Synagogue, à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: lundi 19 juin 1967.
Durée du sursis: quatre mois.

Commissaire au sursis concordataire: M. Lucien Mouchet, préposé à l'office des faillites, 1200 Genève.

Expiration du délai des productions: 28 juillet 1967. Les créanciers du débiteur et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions.

Les débiteurs de Binaghi Mario, en état de sursis, sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du débiteur, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les déclarer au commissaire dans le délai fixé pour les productions.

Assemblée des créanciers: Jeudi 28 septembre 1967, à 10 heures, salle des assemblées, office des faillites, 7, place de la Taconnerie, à Genève.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 18 septembre 1967. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours précédant l'assemblée. (Loi sur les poursuites, art. 295-297, 300 et 316 a. à t. et application analogique, art. 197 à 206 et 232).

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Luzern - Konkurskreis Luzern-Land (1155)

Mit Entscheid vom 20. Juni 1967 hat der Amtsgerichtspräsident II von Luzern-Land die unterm 21. Februar 1967 dem Jakober Fritz, Horwerstrasse 70, Kriens, bewilligte Nachlassstundung um weitere 2 Monate, bis und mit 21. August 1967, verlängert.

6000 Luzern, 23. Juni 1967 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Werner Frey-Dettwiler,
in Fa. W. Frey-Dettwiler & Co.,
Sachwalterbüro,
Kapellgasse 21, 6000 Luzern

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern - Richteramt Wangen a. d. A. (1167)

Schuldner: Niederhauser Walter, geb. 1897, Schokoladefabrikant, 3360 Herzogenbuchsee.

Datum der Verhandlung: Freitag, den 21. Juli 1967, 10.30 Uhr, im Schloss/Amthaus Wangen a. d. A.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin schriftlich oder während der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4705 Wangen a. d. A., den 26. Juni 1967
Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Kt. Thurgau - Bezirksgericht Frauenfeld (1168)

Die Verhandlung über den von Firma Stauffacher Felix, Bahnhofstrasse 100, Spreitenbach (früher Scheidweg, Frauenfeld), vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet Montag, den 3. Juli 1967, 14.00 Uhr, vor Bezirksgericht Frauenfeld im Rathaus Frauenfeld statt.

Die Akten können beim Betreibungsamt Frauenfeld eingesehen und Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich und auch noch in der Verhandlung erhoben werden.

8500 Frauenfeld, den 26. Juni 1967
Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

Kt. Zürich - Bezirksgericht Zürich (1156)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 2. Juni 1967 den von der Kaga A.G., Hermetschloosstrasse 73, Zürich-Altstetten, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verworfen und die Stundung als beendet erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Damit fallen die Wirkungen der seinerzeit bewilligten Stundung sofort dahin.

8000 Zürich, 22. Juni 1967
Bezirksgerichtskanzlei Zürich,
3. Abteilung

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Bern - Richteramt IV, Bern (1169)

Herr Guatelli Edgar, Baggerunternehmung, Tscharnerstrasse 7, Bern, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung des Gesuches und zur Einvernahme des Gesuchstellers, der persönlich zu erscheinen hat, ist angesetzt auf Mittwoch, den 2. August 1967, 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, 2. Stock, Bern.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 26. Juli 1967 beim Sekretariat des Richteramtes IV Bern einreichen.

3011 Bern, 27. Juni 1967. Der Nachlassrichter: Dr. Falb

Kt. Bern - Richteramt Frutigen (1172)

Kurzen Peter, gew. Bäcker in Gurbrü, nun wft. in Adelboden, Hirzboden, hat dem Unterzeichneten ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Beurteilung des Gesuchs wird bestimmt auf Freitag, 4. Juli 1967, 10.15 Uhr, im Amthaus Frutigen. Allfällige Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung sind bis zum Termin schriftlich oder im Termin mündlich anzubringen.

3714 Frutigen, 23. Juni 1967 Der Gerichtspräsident: Hari

Ct. de Vaud - Arrondissement de Lausanne (1146)

Demande de sursis concordataire par abandon d'actif

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 6 juillet 1967, à 10 heures 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, sur la demande de sursis concordataire par abandon d'actif, présentée par:

Estoppey Marcel S.A., volets à rouleaux, place du Tunnel 15, à Lausanne. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 21 juin 1967 Le président: P. R. Gilléron

Ct. de Vaud - Tribunal du district, Morges (1157)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera, à son audience du lundi 10 juillet 1967, à 10 heures 30, à la maison Saint-Louis, place Saint-Louis 2, 1^{er} étage, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par Vouilloz Gérard, entreprise de terrassements, En Ruchoz, à Saint-Sulpice.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de M. Vouilloz.

1110 Morges, le 23 juin 1967 Le président: Weith

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Luzern - Amtsgericht Willisau (1158)

Dahinfallen der Nachlassstundung

Die der Zemetex Zell A.G., Zell (LU), am 23. Dezember 1966 bewilligte und am 21. April 1967 verlängerte Nachlassstundung ist dahingefallen.

6130 Willisau, den 24. Juni 1967
Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Wiprächtinger

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh. St. Gallen, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

19. Juni 1967.

Wohnbau & Finanz AG., in Wallisellen (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3683). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Universa Handels & Finanz AG**. Zweck der Gesellschaft sind Uebernahme von Handelsvertretungen und Durchführung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft ist zum Kauf, Verkauf, Tausch, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften berechtigt. Jakob Aeberli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Emil Tinner, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Juni 1967. Getreidemühlen, Speicheranlagen.

Daverio A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1966, Seite 386), Erstellung von Getreidemühlen, Speicher- und Silo-Anlagen usw. Die Generalversammlung vom 23. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern.

19. Juni 1967. Drucksachen-, Warenmuster-Verteilung.

ADRAS, Lips & Niederer, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Herbert J. Lips, von Zürich, in Zürich 2, und Hans Niederer, von Zürich, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1965 ihren Anfang nahm. Verteilung und Zustellung von unadressierten Drucksachen und Warenmustern. Scheuchzerstrasse 112.

19. Juni 1967. Treuhand und Revision.

Kuhn & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Max Kuhn, von Zürich, in Birmensdorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Karl Lüscher, von Muhen, in Neftenbach, als Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1967 ihren Anfang nahm. Dem Kommanditär Karl Lüscher ist Einzelunterschrift erteilt. Treuhand- und Revisionsbüro. Seestrasse 37.

19. Juni 1967. Elektrische Beleuchtungskörper.

Funk & Meier, in Wettswil. Unter dieser Firma sind Johannes Funk, von Wädenswil, in Wettswil, und Max Meier, von Zürich, in Hedingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1967 ihren Anfang nahm. Fabrikation und Verkauf von elektrischen Beleuchtungskörpern. Eggstrasse 3.

19. Juni 1967. Heizung und Lüftung.

Venair-Technik, J. Förg, in Wädenswil. Inhaber: Josef Förg-Siegrist, von Zürich, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosmarie Förg-Siegrist, von Zürich, in Wädenswil. Verkauf von technischen Artikeln auf dem Gebiete der Heizung und Luftkonditionierung. Maiaherstrasse 2.

19. Juni 1967. Damen-, Herren-, Kinderkleider.

Bianca Ferretto, in Opfikon. Inhaberin: (mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB) Bianca Ferretto, italienische Staatsangehörige, in Opfikon. Anfertigung von Damenkleidern sowie Verkauf von Damen-, Herren- und Kinderkleidern. Schaffhauserstrasse 85, Glatthbrugg.

19. Juni 1967.

«Contact», automatische Textverarbeitung und Direktwerbung, Richard Hutter, in Rickenbach bei Winterthur. Inhaber: Richard Hutter, von Diepoldsau, in Rickenbach bei Winterthur. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Hutter, von Diepoldsau, in Rickenbach bei Winterthur. Planung und Programmierung für die automatische Verarbeitung von Korrespondenz; Ausführung von Korrespondenz- und anderen Schreibarbeiten mittels Schreibautomaten; Planung und Durchführung von Aktionen der Direktwerbung mittels Schreibautomaten; Einrichtung von Schreibautomaten-Anlagen. In Sulz.

19. Juni 1967. Gipsergeschäft.

F. Albicker, in Winterthur. Inhaber: Fidel Albicker, von Winterthur, in Winterthur 1. Gipsergeschäft. Bachtelstrasse 52.

19. Juni 1967. Chemische Produkte.

Tybolin, Anna Tyber, in Zürich (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1945, Seite 2595), Handel mit chemischen Produkten usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Juni 1967. Kartei-, Registratureinrichtungen.

Hubert Bögli, in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1964, Seite 3835), Planung und Einrichtung von Karteien, Registraturen und Archiven. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wälden-schwil (Aargau) (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1967, Seite 1928) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Juni 1967. Synthetische Produkte.

Chemitex GmbH. in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1967, Seite 710), Handel mit synthetischen Produkten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrstauverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. Juni 1967. Immobilien.

Fluntaria A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1967, Seite 1331), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. Juni 1967. Ferienwohnungen.

Feru-Genossenschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1967, Seite 1397), Beschaffung von Ferienwohnungen usw. Karl Hug ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident mit Einzelunterschrift in die Verwaltung gewählt worden David Baumann, von Villigen, in Brugg. Neues Geschäftsdomizil: Langstrasse 6 in Zürich 4.

19. Juni 1967. Autobranche-Artikel.

Peter Goldschmid & Co. AG, in Opfikon (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1966, Seite 2546), Import und Export von und Grosshandel mit Artikeln der Autobranche usw. Die Prokura von Willibald Müller ist erloschen.

19. Juni 1967. Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hirzel, in Hirzel (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1963, Seite 3355). Ernst Temperli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Grimm ist nicht mehr Aktuar, sondern Beisitzer des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rudolf Naef, von und in Hirzel, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Aktuar des Vorstandes. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Otto Schärer, von und in Hirzel. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

19. Juni 1967. Tabakwaren.

A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3337). Die Prokuren von Karl Möckli und Erwin Beck sind erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Rudolf Bernhard Wey, von Eich (Luzern), in Uitikon (Zürich).

19. Juni 1967. Sanitär- und Heizungsinstallationen.

Ruetz & Isler A.G., Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1967, Seite 801), Betrieb eines Sanitär-Installations- und Heizungs-Unternehmens usw. Alois Ruetz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Delegierter mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Rolf Ruetz, von Zürich, in Küssnacht.

19. Juni 1967. Planungen, Beratungen.

Investors Diversified Service AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1967, Seite 2001), Planung und Beratung von Anlagegesellschaften usw. Viviane Schwendener-Hofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

19. Juni 1967.

Schweizerischer Bankverein, Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich 1 (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1114) und Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. h. c. Rodolphe Stadler ist erloschen. Dr. Robert Käppeli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien A. Walter Gattiker, von Richterswil, in Zollikon, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates. Es führen die Direktoren Dr. Max Homberger, Dr. Hans Rudolf Voegeli, Fritz Mathys, Ernst Müller und Werner Strohmeyer sowie der Vizedirektor Ernst Mächler ihre Kollektivunterschrift zu zweien und die Prokuristen Hugo Annen, Walter Bachmann, Josef Baumann und Walter Schmid ihre Kollektivprokura zu zweien nun auch für die Zweigniederlassung Chur.

19. Juni 1967.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1114), Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. h. c. Rodolphe Stadler ist erloschen. Dr. Robert Käppeli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien A. Walter Gattiker, von Richterswil, in Zollikon, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates.

19. Juni 1967.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1114), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. h. c. Rodolphe Stadler ist

erloschen. Dr. Robert Käppeli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien A. Walter Gattiker, von Richterswil, in Zollikon, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates.

19. Juni 1967.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1114), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. h. c. Rodolphe Stadler ist erloschen. Dr. Robert Käppeli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien A. Walter Gattiker, von Richterswil, in Zollikon, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates.

19. Juni 1967.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Küssnacht (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1967, Seite 1114), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. h. c. Rodolphe Stadler ist erloschen. Dr. Robert Käppeli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien A. Walter Gattiker, von Richterswil, in Zollikon, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates.

20. Juni 1967. Waren aller Art.

Procommerce AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Produkten und Vermittlung von Geschäften aller Art. Soweit es zur Förderung ihres Zweckes tunlich ist, kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, mit Franken 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied: Charles Gysler, von Winterthur, in Langnau a. A.; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Strassburgstrasse 15 in Zürich 4.

20. Juni 1967. Kaffee.

Procafe AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere den Export von Kaffee aus Brasilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Franken 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis neun Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Dr. Max P. Fischer, von Embrach, in Männedorf. Geschäftsdomizil: Sempacherstrasse 15 in Zürich 7.

20. Juni 1967.

Ryf Bau AG, in Fällanden (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1437), Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Generalversammlung vom 22. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden, zerlegt in 1500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100.

20. Juni 1967. Kunststoff, Plexiglas.

«Aakuplex», H. Eisenbarth, in Zürich. Inhaber: Helmut Eisenbarth, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 11. Verarbeitung von Kunststoff und Plexiglas. Grosswiesenstrasse 100.

20. Juni 1967. Hartbetonbeläge.

P. & A. Burtcher, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1967, Seite 836), Erstellung von Hartbetonbelägen, Zementüberzügen usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Burtcher aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Armin Burtcher unter der Firma Armin Burtcher als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt.

20. Juni 1967. Manufakturen.

Willy Staepel, in Zürich (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1965, Seite 1461), Manufakturwaren. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Willy Staepel, Nachf. Rolf Staepel, Textil-Agentur», in Zürich, erloschen.

20. Juni 1967.

Willy Staepel, Nachf. Rolf Staepel, Textil-Agentur, in Zürich. Inhaber: Rolf Staepel, von Zürich, in Zürich 2. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Willy Staepel», in Zürich, übernommen. Vertretungen und Import von sowie Handel en gros mit Textilien aller Art. Seestrasse 426.

20. Juni 1967.

Star Automaten AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1959, Seite 486), Vertrieb und Vermietung von Automaten aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Mai 1967 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

20. Juni 1967. Chemisch-technische Produkte.

«Peco»-Produkte, Irma Blatter, in Zürich (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1966, Seite 1943), Herstellung und Vertrieb der chemisch-technischen Produkte «Peco». Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Juni 1967.

Novella-Möbel AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1967, Seite 1446), Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen usw. Mit Beschluss vom 2. Mai 1967 hat die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich die Beistandschaft, die sie für die Gesellschaft mit Beschluss vom 20. Dezember 1966 angeordnet hatte, aufgehoben und Walter Syz als Beistand entlassen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Albert Wyler, von Endingen, in Martigny. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 59 in Zürich 1 (bei Walter Syz).

20. Juni 1967. Eisen, Metalle.

Eisenhof Aktiengesellschaft, in Küssnacht (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1959, Seite 2931), Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren usw. Hans Stierli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rudolf Stierli, nun in Uster, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

20. Juni 1967. Kosmetische Produkte.

REVLON (Suisse) S.A., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1967, Seite 400), Herstellung und Verarbeitung von kosmetischen Produkten usw.

Julius Werner Schulthess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden René Boser, von Basel, in Zürich.

20. Juni 1967.

Oerlikon-Bührle Holding AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1966, Seite 2430), Beteiligung an andern Unternehmungen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Alfred Weber, nun in Birmensdorf; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Balsiger, von und in Zürich; Hans Nägeli, von Hasliberg und Zürich, in Zürich; Hans Peyer, von und in Zürich; Karl Ruetz, von Winterthur, in Opfikon, und Armin Singer, von und in Zürich.

20. Juni 1967. Technische Erzeugnisse.

Pretema A.G., in Birmensdorf (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1966, Seite 1510), Fabrikation von und Handel mit technischen Erzeugnissen aller Art usw. Die Prokura von Nikolaus Bulajew ist erloschen. Dr. Ernst Bossard, Präsident des Verwaltungsrates, führt nun den Titel Professor. Alfred Jeremmann, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun auch Bürger von Zürich und wohnt nun in Uitikon.

20. Juni 1967.

Taxi-Zentrale Zürich A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1966, Seite 1170). Die Unterschrift von Ernst Pantet ist erloschen. Zum Betriebsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Walter H. Fuchs, von Altdorf (Schaffhausen), in Zürich.

20. Juni 1967.

Stahlton A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1967, Seite 1570), Herstellung und Vertrieb von Bauelementen usw. Der Vizedirektor Johannes Ulrich Nil wohnt nun in Stäfa.

20. Juni 1967.

Plakat & Propaganda AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1966, Seite 3815), Erstellung von Plakatwänden usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Baumann, von Zürich, in Thalwil.

20. Juni 1967.

Wein A.G. (Vins S.A.) (Vino S.A.), bisher in Zürich 4 (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1967, Seite 1617). Die Generalversammlung vom 31. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Illnau. Geschäftsdomicil: Weisslingerstrasse.

20. Juni 1967.

Heinrich Locher's Erben, in Zürich 1, Gemeinderschaft im Sinne von Art. 336 ff. ZGB (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2319). Peter Locher ist aus dem das Haupt der Gemeinderschaft bildenden Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Ausschuss an und führt Kollektivunterschrift zu zweien Heinrich Locher, von Zürich, in Riehen.

20. Juni 1967.

«National» Registrierkassen A.-G. (S.A. des Caisses Enregistreuses «National») (S.A. Registratori di Cassa «National») (The «National» Cash Register Company Ltd.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1967, Seite 1763). Die Unterschrift von Werner Pfister und die Prokura von Walter Heusser sind erloschen.

20. Juni 1967. Waren aller Art.

Söderquist-A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1967, Seite 134), Durchführung von Import- und Export-Geschäften aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Roland Stierli, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftsdomicil: Splügenstrasse 6, Zürich 2.

20. Juni 1967.

Taco Heizungen AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 621), Verkauf von Zentralheizungsanlagen usw. Einzelprokura ist erteilt an Emil Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Schlieren.

20. Juni 1967. Waren aller Art.

Sperry Rand AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1967, Seite 1493), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten der Sperry Rand Corporation usw. Die Unterschrift von Kurt Siegrist ist erloschen.

20. Juni 1967.

Gummi Hug A.-G. (Caoutchouc Hug S.A.) (Rubber Hug Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 351). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Studer, von Romoos, in Egg (Zürich).

20. Juni 1967.

Senger-Annoncen, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3625). Die Prokura von Franz Ruf ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Hans Brunner, von Oberengstringen, in Küsnacht (Zürich), und Edwin Hoff, von und in Zürich.

20. Juni 1967. Automobile.

Henry J. Hüni, in Zürich (SHAB. Nr. 239 vom 14. Oktober 1964, Seite 3075), Handel mit Automobilen usw. Einzelprokura ist erteilt an Harry Mäder, von Schleithelm, in Zürich.

20. Juni 1967. Waren aller Art.

Gebr. Volkart Aktiengesellschaft (Volkart Brothers Limited), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1967, Seite 46), Geschäfte mit Waren aller Art usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Ernst Thalmann, von Sirmach, in Hettlingen (Zürich).

20. Juni 1967.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Jungholz, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1965, Seite 2317). Neues Geschäftsdomicil: Obsthaldenstrasse Nr. 115 in Zürich 11 (bei Kurt Sigg).

20. Juni 1967.

Refidar Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1967, Seite 1129). Die Unterschrift von Dr. Gerhard Weber sowie die Prokura von Walter Lippuner sind erloschen.

20. Juni 1967.

S. Goldschmidt, Förderanlagen «jet age systems», in Zürich (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1962, Seite 2462). Zum kaufmännischen Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Heinz Ernst Buchser, von Bätterkinden, in Zürich.

20. Juni 1967. Chemische Reinigungen.

Cleaning-Office AG., in Opfikon (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1898), Chemische Reinigung von Waren aller Art usw. Hans Saner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Emil Hegner, von und in Kloten.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

19. Juni 1967. Mechanik.
Schneeberger-Rickli, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Max Schneeberger-Rickli, von Ochlenberg, in Roggwil. Mechanisches Atelier. Hofmattenweg.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

20. Juni 1967.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Seftigen und Umgebung, in Seftigen (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1100). Franz Gurtner, Vizepräsident, ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde Ernst Zimmermann, von Wattenwil, in Seftigen, bisher Beisitzer, gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau Bern

7. Juni 1967.

Aare-Garage, Massenbauer & Aebischer, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 38 vom 18. Februar 1964, Seite 505). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Aare Garage AG Bern», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sachübernahmevertrag vom 3. Mai 1967.

7. Juni 1967.

Autovermietung Aare, Bern, Massenbauer & Aebischer, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 34 vom 13. Februar 1964, Seite 463). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Aare Garage AG Bern», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sachübernahmevertrag vom 3. Mai 1967.

7. Juni 1967.

Aare Garage AG Bern, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Garagebetriebes, Handel mit Fahrzeugen aller Art, Vermietung von Fahrzeugen aller Art an Selbstfahrer, Taxibetrieb, Führung einer Reparaturwerkstätte und einer Tankstelle. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird unmittelbar nach ihrer Gründung den Garagebetrieb an der Muesmattstrasse 48, in Bern - bestehend aus den beiden Kollektivgesellschaften «Aare-Garage, Massenbauer & Aebischer» und «Autovermietung Aare, Bern, Massenbauer & Aebischer», beide in Bern, gemäss einer gemeinsamen Bilanz per 31. Dezember 1966 und Übernahmevertrag vom 3. Mai 1967, wonach die Aktiven total Fr. 230 973.10 und die Passiven total Fr. 174 405.35 betragen, zu einem Uebernahmepreis von Fr. 56 567.75 übernehmen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Theodor Walt, von Altstätten, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist erteilt an Hubert Massenbauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Bern, Geschäftsführer, und an Sukhdev Chaudhry, indischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern. Geschäftslokal: Muesmattstrasse 48.

19. Juni 1967. Stellenvermittlung.

Frl. K. Rüegg, in Bern, Betrieb der England-Stellenvermittlungs-Agentur der «Mrs. Weigan's Services London» (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2277). Die Inhaberin heisst infolge Heirat nun Katharina Rothenbühler, von Lützelflüh, jetzt in Binningen. Der Ehemann Walter Ernst Rothenbühler, von Lützelflüh, in Binningen, hat seine Zustimmung gemäss Art. 167, Abs. 1, ZGB, erteilt. Die Firma lautet nun Käthi Rüegg.

19. Juni 1967. Lebensmittel usw.

Pronal AG., in Bern, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1966, Seite 1114). Neues Geschäftsdomicil: Speichergasse 12.

19. Juni 1967. Photokartographie.

Ernest Collioud & Co., in Bern. Photo-kartographische Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2225). Der Gesellschafter Ernest Collioud senior ist ausgeschieden. René Collioud, von Rolle, in Bern, ist am 5. Juni 1967 als Gesellschafter eingetreten.

19. Juni 1967. Waren aller Art.

Habro, Gebr. Haas & Co., in Bern, Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1966, Seite 3893). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Juni 1967. Bauunternehmung.

Weiss & Marti A.G. Bern, in Bern, Betrieb einer Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1965, Seite 3447). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Walter Althaus, von Unterlangenegg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

19. Juni 1967. Bauunternehmung.

Weiss & Marti A.G. Bern, Filiale Wohlen BE, in Wohlen bei Bern, Betrieb einer Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1966, Seite 2099), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Althaus, von Unterlangenegg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

19. Juni 1967. Haushaltartikel, Spielwaren usw.

W. Reist AG, in Bern, Handel mit Haushaltartikeln und Spielwaren usw. (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1966, Seite 2638). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Laurent Ritter, von Bern und Le Lieu, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Erika Scheidegger, von Huttwil, in Gosshöchstetten. Neues Geschäftsdomicil: Scheuermattweg 4.

20. Juni 1967. Architekturbureau.

Fred Utiger, in Bern, Architekturbüro, Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1965, Seite 2884). Da die Firma nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird sie auf Begehren des Inhabers gelöscht.

20. Juni 1967. Restaurant.

Frau Klara Ramseier, in Bern, Betrieb des Restaurants «Holligen» (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1953, Seite 3109). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Juni 1967. Wand- und Bodenbeläge.

H. Pfäffli-Bernasconi, in Bern, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1956). Am 6. Juni 1967 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

20. Juni 1967.

Steiger AG, Lithographie, Druckerei, Cartonnagefabrik, in Bern (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1965, Seite 3642). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Ferdinand Steiger. Er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

20. Juni 1967. Nahrungsmittel.

Happy's Produkte GmbH, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Herstellung und Vertrieb von Nahrungsmitteln aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Fritz Haldemann, von Bowil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Yvonne Haldemann-Ramseier, von Bowil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 aus Sondergut. Die Gesellschaft übernimmt vom Gesellschafter Fritz Haldemann ein Personenautomobil «Chevrolet», Modell 1960, zum Preise von Fr. 4000, die auf seine Stammeinlage angerechnet werden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Fritz Haldemann und Yvonne Haldemann-Ramseier, beide vorgenannt, sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Florastrasse 6 (bei den Geschäftsführern).

Bureau Biel

19. Juni 1967.

A. Monbaron, horlogerie, à Bienne, fabrication et terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 10 mai 1966, N° 108, page 1527). Par jugement du président du Tribunal I de Moutier du 30 mai 1967, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

19. Juni 1967.

Hans Wyssbrod AG, Maschinenfabrik, in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten jeglicher Art (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1964, Seite 3156). Die beiden Prokuristen wohnen nun: Peter Wyssbrod in Ipsach, und Jörg Wyssbrod in Geroltingen, Gemeinde Täuffelen.

19. Juni 1967.

Les Fabriques de balanciers réunies, Succursale de Bienne, in Biel (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1967, Seite 465), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Les Ponts-de-Martel. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1967 hat die Gesellschaft ihren Zweck wie folgt geändert: Produktion und Verkauf von Balanciers der Uhrenindustrie und von Apparaten sowie von allen andern Produkten der Uhrenindustrie oder der Kleinmechanik. Die Gesellschaft kann sich bei jeder Unternehmung dieser Art beteiligen, ferner Grundstücke kaufen, bauen, nutzen oder verkaufen. Die Statuten sind entsprechend abgeändert worden.

19. Juni 1967. Liegenschaften.

Regis S.A., in Biel, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3596). Marie Stoecklin geb. Corbat ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Elisabeth Amgwerd geb. Stoecklin, Ehefrau des Pierre, von Sattel (Schwyz), in Biel, wurde als neues Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führt Einzelunterschrift.

20. Juni 1967. Produits d'entretien, textiles.

Pierre Gobat, Peag, à Bienne, commerce de produits d'entretien (spécialement pour le nettoyage) et d'articles textiles (FOSC. du 16 novembre 1966, N° 269, page 3629). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

20. Juni 1967. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen usw.

Bünzli A.G., in Biel, Ausführung und Installation von Zentralheizungen, sanitären Anlagen, Oelfeuerungen und Lüftungsanlagen sowie An- und Verkauf und Verwaltung von Grundstücken (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1967, Seite 1729). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Oskar Zingg, von Sitterdorf (Thurgau), in Brügg.

20. Juni 1967. Milch, Milchprodukte usw.

M. Hofer-Herren, in Biel, Detailverkauf von Milch, Milchprodukten und Spezereien (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3170). Die Inhaberin heisst nun infolge Wiederverheiratung Margrit Benguerel verw. Hofer. Der Ehemann André Benguerel, von La Chaux-de-Fonds und Fontainemelon, in Biel, mit welchem sie unter Gütertrennung lebt, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma lautet jetzt Margrit Benguerel-Hofer.

20. Juni 1967.

Cinéma Roxy A.G., in Biel, Uebernahme und Weiterführung des in Biel bisher geführten Lichtspieltheaters Cinéma Roxy usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1103). Frieda Richard geb. Wüthrich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Walter Eugen Richard, als Präsident, und Kurt Werner Richard, als Mitglied, beide von Ursenbach, in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

20. Juni 1967. Restaurant.

Arnold Grütter, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Arnold Grütter, von Roggwil, in Biel. Betrieb des Restaurants «Zum Zeughaus». Bözingenstrasse 51.

20. Juni 1967.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1967, Seite 317), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Walter Weber, Vizepräsident, und Prof. Dr. Werner von Steiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Generaldirektor Jacques Lienhart sind erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Dr. Louis Dupraz, von Rue und Freiburg, in Freiburg (bisher Mitglied). Ihm und dem bisherigen Mitglied des Verwaltungsrats, Prof. Dr. Willy Koinig, von und in Bern, ist Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt worden. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil, in Stäfa, ernannt worden.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

19. Juni 1967.

Milchverwertungsgenossenschaft St. Stephan, in St. Stephan (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1965, Seite 3782). Gemäss Beschluss der General-

versammlung vom 18. Januar 1967 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

20. Juni 1967. Kunstharze usw.

Sinplan AG, in St. Stephan, Erwerb, Verarbeitung und Verwendung von Kunstharzen und ähnlichen Produkten, sowie weiteren Baustoffen (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1967, Seite 1180). Präsident Rolf Raaflaub und Vizepräsident Gustav Renfer sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Studer ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

Bureau de Courtelary

20. Juni 1967.

Caisse d'Epargne du district de Courtelary, à Courtelary (FOSC. du 28 mai 1946, N° 123, page 1618), société anonyme. La signature d'Henri Voumard, gérant, est radiée. Le nouveau gérant est Gérard Fiechter, d'Huttwil, à Saint-Imier, qui engagera la société par sa signature individuelle.

Bureau de Delémont

20. Juni 1967. Appareils thermiques.

Duko S.A., à Delémont, fabrication, vente, installation et transports d'appareils thermiques (FOSC. du 29 mai 1964, N° 121, page 1679). Jean Demagistri a été nommé directeur commercial avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

Bureau de Porrentruy

14. Juni 1967.

Coopérative immobilière d'Ajoie, à Porrentruy. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but d'améliorer les conditions de logements de la population, sur une base socialement équitable. Elle pourra procéder à l'achat, la vente, la location, la gérance, la construction, l'aménagement et l'exploitation de tous immeubles, droits immobiliers, appartements, parts ou actions de sociétés immobilières. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières s'y rapportant. Les statuts portent la date du 9 juin 1967. Les parts sociales sont de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier. Ce sont: Willy Simon, de Ste-Croix (Vaud), à Porrentruy, président; Joseph Nicol, de et à Porrentruy, vice-président; Pierre Vallat, de Chevenez, à Porrentruy, secrétaire; Maurice Riche, de Frutigen, à Porrentruy, caissier. Bureau: Porrentruy, rue de Mont-Terri 13, au domicile du président.

Bureau Saanen

16. Juni 1967.

Konsumgenossenschaft Gstaad und Umgebung, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 188). Der Präsident Walter Jost und der Sekretär Jakob Gempeler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind gewählt worden: als Präsident Walter Aegerter, von Oberwil im Simmental, in Saanen, und als Sekretär Hanspeter Grundisch, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Sie führen Kollektivunterschrift.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Juni 1967.

Bernische Grossmsterei Worb A.G., in Worb (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1601). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Mai 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 750 000 auf Franken 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Vorzugsaktien zu Fr. 500, die auf den Namen lauten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Vorzugsaktien zu Fr. 500, die auf den Namen lauten.

Bureau Thun

16. Juni 1967. Futtermittel usw.

Paul Rentsch, bisher in Burgdorf (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1954, Seite 3050). Die Firma hat den Sitz nach Heimberg verlegt. Inhaber ist Paul Rentsch, von Trub, nun in Heimberg. Handel mit Futtermitteln, Oelen, Fetten und Waren aller Art. Dohlenweg 11, Heimberg.

Bureau Wangen a. d. A.

19. Juni 1967.

Ziegmüller A.G. Teigwarenfabrik, in Wanzwil (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1966, Seite 121). Verwaltungsratspräsident Paul Ziegmüller ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Markus Ziegmüller und Sekretär das bisherige Mitglied Albert Gerhard Ziegmüller. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen nun Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschriften des Albert Gerhard Ziegmüller und des Markus Ziegmüller sind erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

19. Juni 1967. Sanitäre Installationen usw.

Toni Eggen, in Reichenbach, Gemeinde Därstetten. Inhaber der Firma ist Toni Eggen-Abbühl, von Oberwil im Simmental, in Reichenbach, Gemeinde Därstetten. Sanitäre Installationen, Zentralheizungen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

16. Juni 1967.

Galenica A.G. vormalig Collaboration Pharmaceutique S.A. Zweigniederlassung Kriens (Galenica S.A. précédemment Collaboration Pharmaceutique S.A. succursale de Kriens), in Kriens (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 187), mit Hauptsitz in Bern. Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Kurt Kreis, von Zihlschlacht (Thurgau), in Neuenburg. Der Vizepräsident Roland Hilfiker wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er zeichnet weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Niederlassung Kriens, wurde erteilt an Otto Brönnimann, von Oberbalm (Bern), in Kriens, und Rudolf Bucher, von Luzern, in Kriens.

16. Juni 1967.

Grütter Werner, Privatdetektivbüro, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Werner Grütter, von Roggwil (Bern), in Luzern. Privatdetektivbüro. Hallwylweg 5. Zweigbüro in Zürich: Hohlstrasse 35.

16. Juni 1967. Beteiligungen usw.

Rolina GmbH, in Luzern, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1963, Seite 3346). Dr. Jean-Pierre Deslarzes ist nicht mehr Gesellschafter; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Sein Stammanteil von Fr. 10 000 ist an den anderen Gesellschafter Dr. Rudolf Kühne übergegangen, der nun einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Laut abgeänderten Statuten vom 30. Mai 1967 besteht das Stammkapital von Franken 20 000 aus einem Stammanteil von Fr. 20 000 des Dr. Rudolf Kühne.

16. Juni 1967. Papeterie, Lederwaren, Spielwaren usw.

Rösch Erben, in Sursee, Papeterie, Korb-, Spiel- und Lederwaren und Einrahmungsgeschäft, Autofahrten, Leichttransporte und Lastwagen-transporte aller Art (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1953, Seite 2643). Neue Geschäftsnatur: Papeterie, Verkauf von Lederwaren, Spielwaren, Bodenbeläge.

16. Juni 1967. Strickwaren usw.

Frau Schwendimann-Stirnemann, in Emmen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Frieda Schwendimann-Stirnemann, von und in Emmen. Handel mit Strickwaren Marke «Relana» und andere Vertretungen. Holzofen (Post Neuenkirch).

20. Juni 1967. Kaffee, Nahrungsmittel.

Erwin Achermann, Acco, in Altbüren, Handel mit Kaffee und Nahrungsmitteln (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2226). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Juni 1967. Immobilien.

Aleb AG., in Luzern, Immobilien (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1966, Seite 2256). Alois Ebner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Hans Wüst wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

20. Juni 1967.

Fritz Bühler A.G. Leicht- und Buntmetallgiesserei (Fritz Bühler S.A. Fonderie de métaux légers et de couleurs), in Sursee, in Konkurs (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1967, Seite 878). Das Konkursverfahren wurde am 27. Februar 1967 durch Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Sursee mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

20. Juni 1967. Autozubehör usw.

Ferrier, Güdel & Co. AG., in Luzern, Autozubehör usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1963, Seite 3198). Hans Güdel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Paul Güdel; seine Einzelprokura ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Werner Güdel, von Ursenbach (Bern), in Kriens; Kurt Güdel, von Ursenbach (Bern), in Kriens; Josef Wobmann, von Schöpfheim und Luzern, in Luzern; Bernhard Barmettler, von Ennetbürgen, in Kriens, und Ernst Filliger, von Ennetmoos, in Hergiswil (Nidwalden). Alle zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem anderen Unterschriftsberechtigten.

20. Juni 1967. Restaurant.

J. Huber, in Luzern, Restaurant «Frohburg» (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1937, Seite 2666). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Juni 1967. Lebensmittel.

Erica Maestrello-Imbach, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Erica Maestrello geb. Imbach, von und in Luzern. Handel mit Lebensmitteln. Baselstrasse 38.

20. Juni 1967.

Emil Meyer, elektr. Anlagen, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Emil Meyer, von Pratteln, in Luzern. Elektrische Anlagen. Brandgässli 8.

20. Juni 1967. Papeterie usw.

Geschw. Schmid, in Willisau-Stadt, Papeterie und Buchhandlung (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1954, Seite 1060). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

20. Juni 1967. Lebensmittel, Weine usw.

Ed. Steger, in Horw, Lebensmittel, Weine und Spirituosen (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1957, Seite 2403). Der Inhaber hat den Wohn- und Geschäftssitz nach Eschenbach verlegt. Trautheim, Kantonsstrasse 165.

20. Juni 1967. Teppiche, Bodenbeläge usw.

Van Heugten A.G., in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3575). Albert Friedrichs und Dr. Peter Kistler sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Peter Johannes Van Heugten, holländischer Staatsangehöriger, in Amersfoort (Holland) und neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Peter Schilling, von Winterthur und Löhningen (Schaffhausen), in Zürich.

20. Juni 1967. Teppiche, Bodenbeläge usw.

Van Heugten Export A.G., in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2226). Peter Johannes Van Heugten und Dr. Peter Kistler sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Albert Friedrichs, holländischer Staatsangehöriger, in Amersfoort (Holland), und neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Peter Schilling, von Winterthur und Löhningen (Schaffhausen), in Zürich.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

19. Juni 1967. Elektronische Apparate, Antennenbau.

Telcord, Robert von Werra, in Hergiswil. Inhaber: Robert von Werra, von Leuk, in Sierre. Vertrieb von elektronischen Apparaten und Gemeinschaftsantennenbau. Geschäftslokal: bei Dr. Josef Meier, Haus Yvonne.

Zug - Zoug - Zugo

1. Juni 1967. Technische Dienstleistungen usw.

Hoover Services AG, in Baar, Leistung von Diensten auf dem Gebiet der technischen Beratung usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1966, Seite 1837

1838). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1967 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 10. Mai 1967 die Fusion mit der «Hoover AG», in Baar, beschlossenen. Danach übernimmt die «Hoover AG» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Hoover Services AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1967. Die Aktiengesellschaft «Hoover Services AG» ist infolgedessen aufgelöst.

1. Juni 1967. Finanzierungen usw.

Hoover AG, in Baar, Finanzierung von und Beteiligung an Konzerngesellschaften usw. (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1967, Seite 1669). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1967 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am gleichen Tag mit der «Hoover Services AG», in Baar, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Hoover AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Hoover Services AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1967, wonach die Aktiven Fr. 4 055 306 und die Passiven Fr. 740 379 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 3 314 927 werden den Aktionären der «Hoover Services AG» als Gegenwert 1150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Hoover AG» ausgeteilt. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 3 600 000 auf Fr. 4 750 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 1150 Namenaktien zu Fr. 1000; diese sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 750 000, eingeteilt in 4750 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig sind dies: Frans Smekens, Präsident, Dr. Hans Hüsey, Sekretär, und Dr. Niklas Barth, welche kollektiv zu zweien zeichnen (alle bisher).

19. Juni 1967.

Garage G. Herzog AG., in Baar. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Automobilen sowie Durchführung von Reparatur- und Servicearbeiten. Die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Gottfried Herzog, Garage», in Baar, gemäss Uebernahmebilanz per 31. März 1967 und Sacheinlagevertrag vom 9. Juni 1967, wonach die Aktiven Fr. 592 403.69 und die Passiven Fr. 394 403.69 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 198 000 ergibt. Der Uebernahmepreis im gleichen Betrag wird auf das Aktienkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 2000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des bisherigen Geschäftes von Gottfried Herzog, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn per 31. März 1967. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gottfried Herzog, von Fruthwilen (Thurgau), in Ebertswil (Zürich) Domizil: Wieshalde.

19. Juni 1967.

Intermontes Publishing Inc., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herausgabe von Kunstwerken, ferner Erwerb und Verwertung von Verlagsrechten, insbesondere auf dem Gebiete der Kunst. Ausserdem kann die Gesellschaft mit Kunstgegenständen aller Art Handel treiben, Finanzgeschäfte durchführen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 60 Namenaktien der Kategorie A zu Fr. 500 und 40 Namenaktien der Kategorie B zu Fr. 500; darauf sind Franken 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Claude Leprince, französischer Staatsangehöriger, in Le Vesinet (Frankreich), Präsident; Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen (Thurgau), in Zollikon, Vizepräsident, und Dr. Otto Blöchliger, von Goldingen (St. Gallen), in Zug. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Henri Emmanuel Smets, holländischer Staatsangehöriger, in Weert (Niederlande). Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Dr. Otto Blöchliger).

19. Juni 1967.

Arts et Ciné Gérance S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung und Verwertung von Rechten an Werken der Kunst, insbesondere der Grafik und der Kinematographie; Finanzierung von grafischen Werken und Filmen; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Film- und ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Patent- und Lizenzrechte auf dem Gebiete der Grafik und des Films kaufen, auswerten, verleihen und verkaufen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Ph. Schneider).

19. Juni 1967. Beteiligungen usw.

Tubant A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 30). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Willem Evert Sanders, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

19. Juni 1967. Verwaltung von Marken usw.

Femfresh AG, in Zug, Verwaltung und Lizenzierung von Marken und sonstigen Immaterialgütern usw. (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1967, Seite 1149). Neues Domizil: Poststrasse 20 (bei Dr. Kurt Meyer).

19. Juni 1967. Sprüngerät.

Aerosana, Claude Oeuvery, in Baar. Inhaber der Firma ist Claude Oeuvery, von Bressaucourt (Bern), in Baar. Generalvertretung für den Vertrieb des automatischen Sprüngerätes Marke Aerosana. Inwilerstrasse 159.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

14 juin 1967. Grands magasins.

Nordmann & Cie, à Fribourg, société en nom collectif. Grands magasins pour textiles, confection, mercerie, parfumerie, maroquinerie, papeterie, ménage, jouets et ameublements à l'enseigne «Aux Trois Tours» et à la «Ville de Paris» (FOSC. du 29 juillet 1956, N° 150, page 1678). La société est dissoute depuis le 9 juin 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Nordmann & Cie S.A.», à Fribourg, ci-après inscrite.

14 juin 1967. Grands magasins.

Nordmann & Cie S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation de grands magasins en Suisse et à l'étranger et pour objet la reprise et la continuation de la société en nom collectif «Nordmann & Cie», à Fribourg, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 1 800 000 est divisé en 4000 actions nominatives de catégorie A, de fr. 100 chacune, et de 1400 actions nominatives de catégorie B de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Nordmann & Cie», à Fribourg, selon bilan au 31 décembre 1966, faisant apparaître des actifs pour fr. 9 241 205.46 et des passifs pour fr. 6 087 649.45, soit un actif net de fr. 3 153 556.01, montant pour lequel l'apport a été accepté, contre remise aux associés de la société en nom collectif de 4000 actions catégorie A de fr. 100 chacune, entièrement libérées, et de 1398 actions catégorie B de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde de fr. 1 355 556.01 étant porté en compte. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Nordmann & Cie» dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 31 décembre 1966. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce qui est également organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration de deux membres au moins. Le conseil d'administration est composé de: Jean Nordmann, de Seuzach (Zurich), à Fribourg, président, et André Nordmann, de Seuzach (Zurich), à Villars-sur-Glâne, membre. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. A été nommé fondé de pouvoirs Pierre Nordmann, de Seuzach (Zurich), à Fribourg, avec signature individuelle. Locaux: Rue de Lausanne 2-4, à Fribourg, dans ses propres locaux.

14 juin 1967. Café.

Paul Gremaud, à Fribourg. Le chef de la maison est Paul Gremaud, de Riaz (Fribourg), à Fribourg. Exploitation du Café des Alpes, 27, avenue de la Gare.

19 juin 1967. Marchandises de diverse nature.

Assero S.A., à Fribourg, transactions commerciales en tout genre, etc. (FOSC. du 15 septembre 1965, N° 215, page 2886). Pierre Burri ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. A été nommé nouveau membre et président du conseil d'administration Francesco Nessi, de Locarno et Bâle, à Bâle. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec un autre membre du conseil d'administration.

19 juin 1967.

Société anonyme de Participations financières Perrot-Duval et Cie., à Fribourg, participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC. du 9 septembre 1965, N° 210, page 2829). L'administrateur Maurice Eichenberger est actuellement domicilié à Genève.

19 juin 1967. Participations.

Jelly S.A., à Fribourg, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 25 mai 1964, N° 117, page 1622). Jean-Aloys Andrey, jusqu'ici administrateur unique, devient président du conseil d'administration. A été nommé membre du conseil d'administration Robert Brüscheiler, de Schocherswil/Zihlschlacht (Thurgovie), à Zollikon. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs.

20 juin 1967. Valeurs mobilières et immobilières.

Faval S.A., précédemment à Purasca, commune de Croglio (FOSC. du 14 juillet 1965, N° 161). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juin 1967, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été soumis à une révision générale. La société a pour but: d'acquérir, de vendre et d'administrer des valeurs mobilières et immobilières; de participer à des entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières, et d'une manière générale, d'exercer toute activité de caractère financier dans le sens d'une société holding. Les statuts originaires portent la date du 22 décembre 1947. Dernière modification: 14 juillet 1965. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce qui est l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henry-Auguste Favre, André Reymond et Jean Favre, démissionnaires, ne sont plus administrateurs. Leur signature est radiée. A été nommé administrateur unique Joseph Kowalski, de Portalban, à Genève. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Bd de Péroles 4, c/o M. J. Andrey, notaire.

20 juin 1967.

Giller-radio T.V., à Fribourg, ventes, réparations d'appareil de radio, télévision, etc. (FOSC. du 10 février 1965, N° 33, page 442). La raison est radiée, ensuite de cessation et de remise du commerce.

20 juin 1967. Articles de mode, etc.

Sauser-Reichlen S.A., à Fribourg, articles de mode masculins et féminins, etc. (FOSC. du 14 octobre 1964, N° 239, page 3076). Suivant procès-verbal authentique du 28 avril 1967, la société a modifié ses statuts sur le point suivant: Dorénavant la société sera engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil d'administration. Antoinette Robert-Sauser, présidente et gérante, décédée, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Jean-Louis Vermeille-Sauser, inscrit comme membre devient président; Marthe-Marie Vermeille-Sauser, inscrite comme vice-présidente, devient encore administratrice déléguée. A été nommé administrateur: Jean-Claude Gauthier, de Rueyres-les-Prés, à Fribourg. La signature de Jean-Paul Robert, inscrit comme membre, est modifiée dans ce sens.

20 juin 1967. Participations, etc.

Nima S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 15 septembre 1965, N° 215, page 2886). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC, selon décision de l'autorité de surveillance du 13 juin 1967.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. Juni 1967. Sanitäre Installationen usw.

Moritz Aeby, in Alterswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Moritz Aeby, von St. Antoni, in Alterswil. Sanitäre Installationen, Spenglerei und Heizungsbau.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Bucheggberg

19. Juni 1967. Uhren.

Messen Watch AG. (Messen Watch S.A.) (Messen Watch Ltd.), in Messen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1967, Seite 1975). Fabrikation und Vertrieb von Uhren, Uhrenbestandteilen und ähnlichen Präzisionsartikeln. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1967, Seite 1975) im Handelsregister von Bucheggberg gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

20. Juni 1967. Chemische Kleiderreinigung.

Max Röthlisberger, in Grenchen, chemische Kleiderreinigung und Färberei (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1965, Seite 4103). An Willy von Büren-Flury, von Rüttenen, in Grenchen, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt. Die Einzelprokura des Fritz Hosmann ist erloschen.

Bureau Kriegstetten

19. Juni 1967. Milchprodukte, Lebensmittel.

Karl Weyermann, in Obergerlafingen. Inhaber: Karl Weyermann, von Kleindietwil, in Obergerlafingen. Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Hauptstrasse 175.

Bureau Olten-Gösgen

16. Juni 1967.

Brüelmann-Immobilien AG, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf, Erstellung, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Grundstück Grundbuch Trimbach Nr. 1170 im Halte von 9340 m² zum Preise von Fr. 900 000 käuflich zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, und, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches auch Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, als Präsident; Hans Schön, von Schänis, in Trimbach, als Vizepräsident, und Ernst Zimmerli, von Oftringen, in Olten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Amthausquai 29, bei der «Mospig A.G. Olten».

19. Juni 1967. Baumaschinen usw.

Franz Stirnimann A.-G., in Olten, Baumaschinen usw. (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1965, Seite 2280). Die Prokura des Alexander Sulser ist erloschen.

19. Juni 1967. Metzgerei, Wursterei.

Fritz Hostettler, in Trimbach, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1961, Seite 1044). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Laupen (Bern) (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1967, Seite 1861) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16. Juni 1967.

Dürel Handels- & Fabrikations AG, in Basel (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1964, Seite 2913). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni 1967.

Electro-Dynamic AG, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 548). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni 1967. Blumen.

Ernestine Müller-Trinkler, in Basel, Blumen en gros (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1941, Seite 1237). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Ernst Karl Müller» in Basel, erloschen.

16. Juni 1967. Blumen.

Ernst Karl Müller, in Basel. Inhaber: Ernst Karl Müller, von und in Basel. Die Einzelfirma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernestine Müller-Trinkler», in Basel, übernommen. Import von und Handel mit Blumen en gros. Einzelprokura wurde erteilt an Ernestine Müller-Trinkler, von Basel und Löhningen, in Basel, Spalenring 15.

19. Juni 1967. Restaurant.

Franz Sigstein-Lüscher, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1956, Seite 2588). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Juni 1967. Glaserei.

B. Schmid & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Glaserei (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2861). Der Prokurist Jürg Bär wohnt nun in Muttenz.

19. Juni 1967.

Bettfedernfabrik Basel AG (Manufacture de Plumes et Duvels Bâle SA), in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2160). Die Prokura des Armand J. Jenny ist erloschen.

19. Juni 1967. Café.

A. Amstutz, in Basel, Betrieb eines Cafés (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1962, Seite 1824). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

19. Juni 1967. Kunstgewerbliche Artikel.
C. M. Häner, in Basel. Inhaberin: Christiane Marguerite Häner, von und in Basel. Handel mit kunstgewerblichen Artikeln. Elsässerstrasse 38.

19. Juni 1967.
August Strub, Förderanlagen, Ing.-Büro für Fördertechnik, in Basel. Inhaber: August Strub-Pfister, von Läuelfingen, in Basel. Projektierung und Verkauf von Förderanlagen, Ingenieurbüro für Fördertechnik. Gundeldingerrain 12.

19. Juni 1967.
Optik Stutz, Nachf. W. Schwab, in Basel. Inhaber: Walter Albert Schwab-Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Brillen-Optik, Anpassung von Kontakt-Linsen, Handel mit optischen Artikeln. Feldbergstrasse 56.

19. Juni 1967. Uhrenterminale.
Agon Watch Basel AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Terminale von Uhren und Uhrenwerken. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ein Gründer bringt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juni 1967 und Inventar vom 31. Dezember 1966, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge, Mobilien und Einrichtungen im Gesamtwerte und zum Preise von Fr. 56 228 in die Gesellschaft ein. Hiefür erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft und ein Gründer eine Gutschrift von Fr. 6228. Einladungen zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Edmund Triebold, in Mumpf, als Präsident; Robert Triebold, in Breganzona, und Othmar Triebold, in Rheinfelden, alle von Grenchen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Thannerstrasse 35.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

16. Juni 1967. Heizungsanlagen usw.
Emil Koller-Pizzali, in Binningen, technisches Büro für Heizung-, Lüftung-, Sanitär- und Rohrleitungsbau usw. (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1131). Diese Einzelfirma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, Handelsregisterverordnung, von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni 1967. Restaurant.
Hans Heuberger-Trüb, in Oberwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Heuberger-Trüb, von Bözen (Aargau), in Oberwil (Basel-Landschaft). Betrieb des Restaurants Central. Hauptstrasse 16.

16. Juni 1967. Restaurant.
Margot Grütter-Dobler, in Liestal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Margot Grütter-Dobler, von Kappel (Solothurn), in Liestal. Betrieb des Restaurants Zeughaus. Zeughausplatz 14.

16. Juni 1967. Drogerie.
Drogerie G. Ruesch, in Waldenburg, Drogerie (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1947, Seite 2340). Der Allianzname «Schneider» in den Personalangaben ist weggefallen.

16. Juni 1967. Packungen usw.
Vogel A.G., in Aesch (Basel-Landschaft), Fabrikation von und Handel mit Packungen und Waren aus Blech, Kunststoff, Karton und anderen Verpackungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1966, Seite 185). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Mai 1967 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurde Otto Rüttimann-Mergy, von Neuenburg, in Binningen, gewählt.

16. Juni 1967. Textilien.
Neue Walotex A.G., in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1959, Seite 3007). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Mai 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500.

16. Juni 1967. Adressiermaschinen usw.
Sadrag, in Läuelfingen, Fabrikation von und den Handel mit «Suisse-Adresse»-Adressier-, Präge- und Organisationsmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2227). Aus dem Verwaltungsrat ist Sophie Gunzenhauser-Guttsell, die nun infolge Wiederverheiratung Sophie Jahraus-Guttsell heisst, ausgeschieden. Der bisherige Präsident und Delegierte Alfred Jacob ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln.

16. Juni 1967.
Landwirtschaftliche Genossenschaft des Homburgertales, in Buckten (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1963, Seite 244). Aus dem Vorstand ist Ernst Itin-Müller, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Geschäftsführer in den Vorstand gewählt: Karl Schaub-Güdel, von Buus, in Läuelfingen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

19. Juni 1967.
Atelier & Création Ernest Fick, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Inhaber: Ernest Fick-Grabher, von Zürich, in Teufen. Entwurfsatelier von Dessins für Stoffdruck; Weberei und Wirkerei; Druckerei von Bildern auf Stoff. Einzelprokura wurde erteilt an Erika Fick-Grabher, von Zürich, in Teufen. Battenhaus, Niederteufen.

20. Juni 1967.
Eisenhut AG, Kieswerk, Stein AR, Zweigniederlassung in Teufen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Sitz in Stein, welche die Gewinnung und Vertrieb von Kies, Sand und Gestein sowie Materialien aller Art für das Baugewerbe usw. bezweckt und am 20. Juni 1967 im Handelsregister von Appenzell (A.-Rh.) eingetragen wurde, durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juni 1967 in Teufen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten mit Einzelunterschrift durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Frieda Eisenhut, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Stein, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Walter Widmer, von Stein (Appenzell A.-Rh.), in Teufen. Geschäftsdomizil: unteres Hörli 217.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

19. Juni 1967.
Schuhhaus Dörig, in Appenzell, Schuhhaus und Reparaturen (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1953, Seite 2371). Die Firma wird infolge Geschäftsführerganges gelöscht.

19. Juni 1967.
Schuhhaus Rechsteiner, in Appenzell. Inhaber: Johann Emil Rechsteiner-Sutter, von Appenzell, in Berneck. Schuhhandlung. Hirschengasse 1.

19. Juni 1967.
Viehuchtgenossenschaft Rapisau-Appenzell, in Rapisau, Bezirk Gonten (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 162). Die richtige Bezeichnung der Genossenschaft ist: Viehzuchtgenossenschaft Rapisau-Gonten.

19. Juni 1967. Gasthaus.
Berthy Geugel, bisher in Teufen (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1966, Seite 300). Die Firma hat den Sitz nach Appenzell-Steinegg. Bezirk Rüte, verlegt. Inhaber: (mit Zustimmung ihres Ehemannes Hans Geugel) Bertha Geugel-Schulthess, von Barga, nun in Appenzell, Steinegg. Betrieb des Gasthauses Rössli. Steinegg.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. Juni 1967. Restaurants usw.
Hotima AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Pacht und Führung von Restaurants, Hotels und ähnlichen Betrieben sowie die Beratung solcher Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juni 1967 von den Gründern Josef Jud, Stephan Düring und Kurt Stecher 10 Kassascheine Nr. 5192 - 5201 à 5000 DM der Ibbenbürener Kunststoffwerk Aktiengesellschaft, in Ibbenbüren (Deutschland), zum Preise von Fr. 50 000. Für den Uebernahmepreis von Fr. 50 000 werden den Sacheinlegern 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Josef Jud, von Schänis, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Burggraben 27.

20. Juni 1967.
Bank in Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1967, Seite 880). Albert Hofstetter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. Juni 1967. Abfallverwertung.
Rekonvert AG, in Buchs, Aufarbeitung und Verwertung kommunaler und industrieller Abfallstoffe usw. (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1966, Seite 3294). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Werdenberg vom 2. Juni 1967 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

20. Juni 1967. Konfiseriewaren usw.
Splendid-AG, Mörtschwil, in Mörtschwil, Fabrikation und Verkauf von Konfiseriewaren usw. (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1966, Seite 2787). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 17. April 1967 und des Rekursrichters vom 27. Mai 1967 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

20. Juni 1967. Chemische Produkte usw.
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Zweigniederlassung in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1967, Seite 1733). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Richard Bünzli, von Volketswil, in Maur, und Albert Brünger, von Volketswil, in Seegraben.

20. Juni 1967. Garage usw.
G. Looser und K. Heule, in Grabs. Gerhard Looser, von Alt St. Johann, und Karl Heule, von Widnau, beide in Grabs, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Garage, Reparaturwerkstätte und Handel mit Landmaschinen. Geschäftsdomizil: Werden.

20. Juni 1967. Kunststoffe mit Glasfaser.
H. R. Stehrenberger, in Bazenhaid, Gemeinde Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit glasfaserverstärkten Kunststoffen, in Konkurs (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1965, Seite 2813). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Alltogggenburg vom 10. Juni 1967 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1967.
P. Nauser Comestibles, in St. Margrethen, Handel mit Comestibles (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2258). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Untertental vom 10. Juni 1967 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

1^{er} juin 1967.
Bureau d'affaires de la Côte Richard Bolle-Picard, à Peseux. Le chef de la maison est Richard Bolle-Picard, des Verrières et La Côte-aux-Fées, à Peseux. Exploitation d'un bureau d'affaires, comptabilités, gérances d'immeubles, recouvrements, affaires fiscales. Rue de Neuchâtel 7.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juin 1967.
Immeuble Rue Numa-Droz 145 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 10 décembre 1964, N° 288). L'unique administrateur, Germain Cattin, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés nouveaux administrateurs: Jean von Allmen, de Lauterbrunnen, à Saignelégier, président; Pierre Dortail, de Chessel (Vaud), à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Antoine Chapatte, du Peuchapatte (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Les administrateurs signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: Rue Numa-Droz 145, chez Raymond Simon.

Bureau de Neuchâtel

15 juin 1967.

Centre Electronique Horloger S.A., à Neuchâtel, organisation de la recherche scientifique horlogère, etc. (FOSC. du 3 février 1967, N° 28, page 430). Henry Mottu, de Genève, à Vandoeuvres (Genève), a été nommé administrateur sans signature. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 27 avril 1967, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

Uniroyal (Internacional) SA, à Carouge (FOSC. du 23 juin 1967, page 2146). La raison sociale est: Uniroyal Internacional SA.

12 juin 1967. Publicité, réclame, etc.

Publimedia SA, à Genève, appareils et moyens de publicité et de réclame, etc. (FOSC. du 20 avril 1966, page 1272). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 50 000 par compensation. Capital: fr. 300 000, versé à concurrence de fr. 250 000, divisé en 600 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 28 avril 1967.

15 juin 1967. Café-restaurant, etc.

E. Revilliod, à Genève. Chef de la maison: Edouard Revilliod, de Bardonnex, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Aurore». 61, boulevard Saint-Georges.

15 juin 1967. Serrurerie, etc.

«Ferranica» Cyrill Briner, à Carouge, entreprise de serrurerie et constructions métalliques, etc. (FOSC. du 13 décembre 1961, page 3627). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

15 juin 1967. Alimentation générale.

Mme L. Fumeaux, à Genève, commerce d'alimentation générale (FOSC. du 11 mai 1967, page 1607). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

15 juin 1967. Analyses et recherches biologiques.

«Pro-Bio» Bernard-A. Köchli, à Genève, étude de l'activité biologique des êtres vivants, etc. (FOSC. du 28 juin 1960, page 1916). Nouvelle raison de commerce: «Car» Bernard-A. Köchli. Objet actuel: analyses et recherches biologiques.

15 juin 1967.

Parmentier & Cie. Culture de Champignons, à Lancy, société en commandite (FOSC. du 22 septembre 1964, page 2854). Jörg Kuhn n'est plus associé. La commandite de Jean-Claude Parmentier a été portée de fr. 2400 à fr. 3200.

15 juin 1967.

Banque Ottomane, Istanbul, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 29 mars 1966, page 1034). La procuration de Monique Saudan est radiée.

15 juin 1967.

Société Immobilière Beaumont-Paré C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1962, page 1681). Paul Schümacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Gugler, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 juin 1967. Combustibles, etc.

Buri & Cie SA, à Genève (FOSC. du 19 janvier 1967, page 227). But modifié: exploitation d'un commerce en gros de combustibles, représentation et toutes opérations commerciales, financières, industrielles et immobilières en rapport avec l'industrie sidérurgique, les mines, les minerais, les métaux et les transports internationaux par terre, mer et air. Statuts modifiés le 12 juin 1967.

15 juin 1967. Produits relatifs à la construction, etc.

Flosol SA, à Genève, tous produits et articles relatifs à la construction et à la décoration d'intérieurs, etc. (FOSC. du 22 novembre 1966, page 3696). Administration: Oscar Schmölz, de Brunadern, à La Neuveville, président; Albert Stalder, de et à Lucerne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux, et Jean-Claude Malacorda (inscrit), lequel n'exerce plus la signature sociale. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Emile Bonzon, de et à Genève, et Marcel Kocher, de Büren (Berne), à Genève.

15 juin 1967. Participations, etc.

Magna Immobilia SA, à Genève, acquisition, vente et gérance de participations, etc. (FOSC. du 29 juillet 1966, page 2446). Pierre Charmant n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Philippe, de Thônex, à Schaffhouse, président, et Mario Hodler, de Gurzelen, à Küsnacht (Zurich), secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle Adresse: 7, place du Molard, chez Jacques-F. Mathier, avocat.

15 juin 1967.

Société Immobilière Mangue D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 avril 1967, page 1262). Jacques Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Bunzly, de Soleure, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juin 1967. Participations, etc.

Marathon International SA, à Genève, administration de toutes participations, etc. (FOSC. du 28 avril 1967, page 1451). Les pouvoirs de William-B. Read sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Charles-A. Wintsch, de et à Genève.

15 juin 1967. Matières premières, etc.

Marathon Pétrole (Suisse) SA, à Genève, toutes matières premières et produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC. du 22 mai 1967, page 1738). G.-Norman Nicholson n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Charles Wintsch, président, et Jean Pellaton (inscrits) signent dorénavant individuellement.

15 juin 1967.

Société Immobilière Mexo Prairie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1967, page 1154). Jacques Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Bunzly, de Soleure, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juin 1967. Immeubles.

SI Meyrin-Parc E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1967, page 1154). Jacques Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Bunzly, de Soleure, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juin 1967. Immeubles.

Ruderal SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 10 mai 1966, page 1532). René Dutoit (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Mathier, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, place du Molard, chez Jacques-F. Mathier, avocat.

15 juin 1967. Papiers spéciaux, etc.

Ziegler-Huber Société Anonyme, Succursale de Genève, à Genève, fabrication et commerce de papiers spéciaux, etc. (FOSC. du 6 janvier 1967, page 51), avec siège principal à Zurich. L'administrateur Georg Schaufelberger (inscrit) a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Christoph Schaufelberger, de Zurich, à Kilchberg (Zurich), administrateur, signe individuellement.

15 juin 1967. Perles de culture, etc.

Zonno SA, à Genève, importation, exportation et commerce de perles de culture, etc. (FOSC. du 23 février 1966, page 612). Nouvelle adresse: 16, rue Michel-Servet.

15 juin 1967. Immeubles.

SI Hyalis F, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 juin 1967. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers. La société n'aura pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Ricci, de et à Versoix, président, et Jean Naef, de Genève, à Hermance, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corratrice, chez Naef & Cie.

15 juin 1967. Immeubles.

SI Hyalis G, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 juin 1967. But: achat, vente, possession, exploitation et location de biens ou droits immobiliers. La société n'aura pas d'autre activité dans le canton de Genève que celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Ricci, de et à Versoix, président, et Jean Naef, de Genève, à Hermance, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 18, rue de la Corratrice, chez Naef & Cie.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Denner Lebensmittel AG., Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Denner Lebensmittel AG Bern hat am 20. Juni 1967 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 800 000.— auf Fr. 400 000.— herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 4000 auf den Namen lautenden Aktien von nom. Fr. 200.— auf Fr. 100.— und durch entsprechende Barrückzahlung an die Aktionäre auf Grund des Nominalwertes.

Gemäss Art. 733 OR werden die Gläubiger hiemit aufgefordert, binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet per eingeschriebenen Brief ihre Forderungen bei unserer obligationenrechtlichen Kontrollstelle, der Universa Treuhand & Revisions AG, Poststrasse 24, 5001 Aarau, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 164⁹)

3000 Bern, den 23. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

Cervine S.A., La Chaux-de-Fonds, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

La société anonyme Cervine S.A. à La Chaux-de-Fonds est dissoute et se trouve en cours de liquidation. Les créanciers en sont informés et sont sommés de faire connaître leurs réclamations, en s'adressant à l'Etude Jean Hirsch, av. et not., avenue Léopold-Robert 79, 2300 La Chaux-de-Fonds. (AA. 166⁹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 28 juin 1967

Les liquidateurs

Puerta del Sol S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

La société anonyme Puerta del Sol, ayant décidé le 21 juin 1967 sa dissolution et son entrée en liquidation, sommation est faite aux créanciers d'adresser leurs réclamations au liquidateur: Alfred Mengotti c/o Banque de Rive SA, 16, place Longemalle, 1204 Genève, d'ici au 31 juillet 1967, dernier délai, sous peine de foreclusion. (AA. 165⁹)

1204 Genève, le 28 juin 1967

Le liquidateur

Interelectron S.A., Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

La liquidatrice de la société invite Messieurs les créanciers éventuels à produire sans délai leurs créances au siège de la société, 6, rue Petitot, à Genève, selon l'art. 742 du CO. (AA. 154⁹)

1204 Genève, le 20 juin 1967

La liquidatrice:
Mandat et Contrôle Fiduciaire S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

Nr. 224639. Hinterlegungsdatum: 17. März 1967, 17 Uhr.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York USA). — Fabrikation und Handel.

Seifen; Wasch-, Putz-, Polier-, Bleich-, Scheuer- und Reinigungsmittel, einschliesslich Teppichshampoo für den Haushalt und für die Industrie; Wasch-, Reinigungs-, Polier- und Toilettengeräte und -maschinen; Wirk- und Trägerstoffe für Wasch-, Putz-, Polier-, Reinigungs- und Scheuermittel, insbesondere Oele und Wachse als Ingredienzen von Poliermitteln; Bodewachs in fester, flüssiger und in Form von Emulsionen; Möbel-, Tapeten-, Leder-, Polsterpflegemittel; Auto-polish; kosmetische Produkte, einschliesslich Mund- und Zahnpflegemittel sowie Handpflegemittel, Haarpflege- und andere Toilettengeräte. (Int. Kl. 1, 3, 4, 7, 8, 9, 21)

LUSTRON

N° 224640. Date de dépôt: 26 avril 1967, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

LEPTABS

N° 224641. Date de dépôt: 26 avril 1967, 20 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

MULTITABS

Nr. 224642. Hinterlegungsdatum: 3. April 1967, 20 Uhr.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern am Albis (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

PURGOLD

Nr. 224643. Hinterlegungsdatum: 6. April 1967, 12 Uhr.
Pharma-Cosma AG, Bahnhofstrasse 5, Zug. — Fabrikation und Handel.

Gesundheitliche Apparate. (Int. Kl. 10)

KOBO

N° 224644. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

CANUSIL

N° 224645. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

CANUSPAL

N° 224646. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

CANUTRIL

N° 224647. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

CANUTROP

N° 224648. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

CANUZYME

N° 224649. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

METATAB

N° 224650. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

NEOTAB

N° 224651. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

ROBOTAB

N° 224652. Date de dépôt: 23 mars 1967, 17 h.
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

SPASMOTAB

Nr. 224653. Hinterlegungsdatum: 6. April 1967, 11 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Luftverbesserungsmittel. (Int. Kl. 5)

SAN-O-VAP

Nr. 224654. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1967, 18 Uhr.
Frico AG, Rostschutzfarbwerk und Lackfabrik, Aarauerstrasse 120, Brugg (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 120275 von Seifenfabrik Lenzburg AG, Lenzburg (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1967 an.

Rostschutzpolierlack und Rostschutzisolerfarbe. (Int. Kl. 2)

ROSTEX**Uebertragungen — Transmissions**

Marke Nr. 185173 (JULIA-GÜRTEL). — Wälchli & Mack, Basel. — Uebertragung an Corsets Julia AG, Freie Strasse 10, Basel. — Eingetragen den 12. Juni 1967.

Marken Nrn. 190598 (PEDINA), 190599 (PIENETT). — Advisa Aktiengesellschaft für Werbung und Verkauf, Basel. — Uebertragung an Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bahnhofstrasse 44, Chur. Eingetragen den 12. Juni 1967.

Marque N° 200344 (BESTSELLERS, fig.). — Société de distribution des produits Bestellers S.A., Genève. — Transmission à Paul L. Neubert, 19, Avenue du Fer-à-Cheval, Marnes-La-Coquette (France). — Enregistré le 12 juin 1967.

Marke Nr. 204619 (CARLIT WILDLIFE). — Lande Erben & Co., Zürich. — Uebertragung an Mondotoy Establishment, Herrengasse 247, Vaduz (Liechtenstein). — Eingetragen den 12. Juni 1967.

Marke Nr. 218938 (SWEDA). — Svenska Dataregister Aktiebolag, Solna (Schweden). — Uebertragung an Sweda Registrierkassen AG Zürich, Seefeldstrasse 108, Zürich 8. — Eingetragen den 12. Juni 1967.

Marken Nrn. 223085 (PRISS), 223086 (TAPSY). - Dr. Fridolin Zweifel, Zug. - Uebertragung an AG für Tiernahrung, Himmelrichstrasse 460, Horn (Thurgau). - Diese Marken werden von nun an als Fabrikations- und Handelsmarken verwendet. - Eingetragen den 12. Juni 1967.

Firmaänderung

Marke Nr. 167579. - A. Garcia, Limitada, Lissabon (Portugal). - Firma geändert in Antonio Moura, L.ª, Rua de Tomas Ribeiro 45, Lissabon (Portugal). - Eingetragen den 12. Juni 1967.

Rectification

Marque N° 223638. - Alfonso Rubio Cuervo, Barcelone (Espagne). - L'adresse exacte de la déposante est: Avenida Infanta Carlota 153, Barcelone 15 (Espagne). - Enregistré le 12 juin 1967.

Löschungen - Radiations

Marke Nr. 217753 (AMI)

Astoria S.A., Genf. - Gelöscht am 12. Juni 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 221432 (STIMOL)

Biorganon S.A., Coire (Grisons). - Radiée le 12 juin 1967 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 221471 (FLAVOR)

Rudolf Walti, Zürich 7. - Gelöscht am 12. Juni 1967 von Amtes wegen durch Verfügung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes vom 31. Mai 1967.

Banque de Crédit International, Genève

Bilan au 31 mars 1967

Actif		Passif		
		Fr.	Fr.	
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		13 598 416.90	Engagements en banque à vue	6 875 281.24
Avoirs en banque à vue		76 706 947.40	Engagements en banque à terme	79 992 279.16
Avoirs en banque à terme		46 522 028.27	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	73 817 307.21
Effets de change	Fr.	13 618 019.80		
Comptes courants débiteurs en blanc	29 113 155.24		Créanciers à terme	154 051 669.86
Comptes courants débiteurs garantis par hypothèques	967 845.80		Créanciers à plus d'une année ferme	3 143 105.15
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	157 095 615.14	187 176 616.18	Livrets de dépôts	11 862 208.88
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 130 368.25		Obligations et bons de caisse	146 000.—
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	235 592.—		Chèques et dispositions à court terme	67 715 72
Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	7 465 596.71	8 831 556.96	Traites et acceptations	616 324.35
Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public		4 118 740.75	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	1 785 000.—
Placements hypothécaires		54 296.—	Autres postes du passif	3 573 763.36
Titres et participations permanentes		8 652 735.11	Capital	26 250 000.—
Participations syndicales		1 976 493.75	Reserves	5 000 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		4 336 903.—	Solde du compte de profits et pertes	2 960 512.92
Autres immeubles		1 387 855.25		
Autres postes de l'actif		3 160 558.48		
Engagements hors bilan: Garanties, etc.		Fr. 95 085 528.05	Engagements hors bilan: Garanties, etc.	Fr. 95 085 528.05
		370 141 167.85		370 141 167.85

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1967

(OZD) Gemäss Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion verzeichnet unser Aussenhandel im Monat Mai weiterhin einen Anstieg; doch hat der Zuwachs namentlich der Verkäufe nach dem Ausland eine Verlangsamung erfahren. Die Einfuhr erreicht 1513,2 Mio Fr. und ist damit um 6,8 % (Mai 1966: 7,1 %) höher als im entsprechenden Vorjahresmonat, während die Ausfuhr sich nur um 4,1 % (10,4 %) auf 1197,8 Mio Fr. erhöhte. Im Berichtsmonat beträgt der Wert unseres Aussenhandels je Arbeitstag 60,5 Mio Fr. (Mai 1966: 59 Mio) beim Import und 47,9 Mio Fr. (48 Mio) beim Export. Die in der Berichtsperiode festgestellte schwache Ausweitung des schweizerischen Versandes trägt dazu bei, dass innert Jahresfrist der Passivsaldo der Handelsbilanz um 18,8 % auf 315,4 Mio Fr. zugenommen hat. Dieses Defizit ist indessen niedriger als in den gleichen Monaten der Jahre 1962 bis 1964.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitabschnitt	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.		
1966 Mai	1 903 238	1 416,5	1 908 819	1 151,0	265,5	81,3
1967 April	1 823 375	1 447,6	1 850 074	1 237,9	209,7	85,5
1967 Mai	2 044 757	1 513,2	1 813 307	1 197,8	315,4	79,2
1966 Januar-Mai	8 101 320	6 830,6	8 097 719	5 574,5	1 256,1	81,6
1967 Januar-Mai	8 921 135	7 290,4	8 255 225	5 961,8	1 328,6	81,8

Einfuhr. Grösser als im Mai 1966 sind im Berichtsmonat die schweizerischen Bezüge von Rohstoffen und Halbfabrikaten (697,3 Mio, + 12,5 %) sowie von Konsumgütern (497,8 Mio, + 12,2 %). Energiestoffe verharren ungefähr auf dem Stand des Vorjahres (74,8 Mio, - 0,3 %), während die Käufe von Investitionsgütern (243,2 Mio) namhaft gesunken sind (- 12,6 %). Infolge der Wertminderung beträgt der Anteil der letztgenannten Erzeugnisse an der Gesamteinfuhr nurmehr 16,1 % gegen 19,7 % vor einem Jahr, wogegen Rohstoffe und Halbfabrikate eine anteilmässige Steigerung von 43,7 auf 46,1 % und Konsumgüter eine solche von 31,1 auf 32,9 % aufweisen. Gegen Mai 1966 haben sich die Eindeckungen mit Rohseide annähernd verdreifacht und diejenigen von Futtermitteln ungefähr verdoppelt. Mit einer mengen- und wertmässigen Erhöhung von über 20 % figurieren Hafer, Mais, nichtzubereitetes Fleisch, Düngstoffe, frisches Kern- und Steinobst, Rohabak, rohes Erdöl, Pharmazeutika, bearbeitete Kunststoffe, Wirk-, Strick- und Bekleidungswaren, Kautschukwaren, Papiermasse und -holz sowie Papiere und Pappen. Den Absolutzahlen nach entfallen die grössten Wertsteigerungen auf bearbeitete Edelsteine (+ 12,2 Mio), Automobile (+ 11,6 Mio, + 1785 St.), Maschinen (+ 9,9 Mio), gewerbliche Chemikalien (+ 8,4 Mio), rohes Erdöl (+ 6,6 Mio) und chemische Grundstoffe (+ 6,6 Mio Fr.).

Eine Verminderung von 20 % und mehr registrieren im Vergleich zum Mai des Vorjahres die Zufuhren von Gross-Schlachtvieh, frischen Beeren, Mahl- und Futterweizen, Reis, Oelsaaten, Kohle, Benzin, Dieselöl und Zellulose für künstliche Spinnstoffe. Die bedeutendsten absoluten Werteinbussen

entfallen auf Instrumente und Apparate (- 39,3 Mio, wobei die Importe im Mai 1966 allerdings einmaliger Art waren), Flugzeuge und Flugzeugteile (- 13,1 Mio), Futterweizen (- 8,1), Oelsaaten (- 4), Kohle (- 3,7), Benzin (- 3,4) und Rohkaffee (- 3,2 Mio Fr.).

Frischgemüse und bearbeitete Kunststoffe weisen das höchste, Kohle das schwächste monatliche Einfuhrergebnis seit Januar 1960 auf.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte in Mio. Fr.		
	Mal 1966	April 1967	Mal 1967
Metallindustrie	621,4	670,4	627,9
davon:			
Maschinen, nichtelektrische	280,5	280,0	261,8
Maschinen, elektrische	70,3	66,8	70,9
Instrumente, Apparate	55,2	55,8	55,6
Uhren	In 1000 Stück	5289,1	5994,6
	In Mio Fr.	161,4	185,8
Aluminium	15,3	17,6	15,2
Chemische Industrie	228,6	259,3	251,6
davon:			
Pharmazeutika	49,1	55,3	49,5
Synthetische organische Farbstoffe	55,0	51,4	50,9
Parfümerie	10,8	11,8	12,5
Chemikalien, andere	113,9	140,8	138,8
Textilindustrie	103,5	119,4	106,8
davon:			
Garne aus Schappe	0,8	0,5	0,7
Chemiefasern und -garne	27,0	35,5	29,1
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	10,5	12,4	11,9
Bänder aus Textilien	1,3	1,1	1,1
Garne aus Wolle	4,0	3,0	3,4
Gewebe aus Wolle	6,0	5,0	5,4
Garne aus Baumwolle	5,7	6,0	5,2
Gewebe aus Baumwolle	11,7	13,8	11,6
Stickereien	10,7	9,5	8,9
Wirk-, Strickwaren	6,6	7,5	6,4
Bekleidungswaren	6,0	9,8	7,1
Konfektionswaren, andere	2,1	2,3	2,0
Hutgeflechte	1,9	1,7	1,2
Schuhe	3,7	6,2	3,4
davon:			
Schuhe aus Leder	In 1000 Paar	115,5	144,4
Schuhe, andere	In 1000 Paar	51,2	29,0
Nahrungs- und Genussmittel	57,6	62,6	64,4
davon:			
Käse	16,1	17,8	18,6
Milchkonserven, Kindermehl	4,2	4,1	5,0
Schokolade	4,8	5,5	6,0
Suppen, Bouillon	3,3	3,1	3,4
Tabakfabrikate	13,9	16,6	15,9
Bücher, Zeitungen	8,3	10,0	11,2

Ausfuhr. Eine weitere Zunahme weisen im Vergleich zum Vorjahrsmai die schweizerischen Verkäufe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (473,3 Mio, + 6,5 %) sowie von Konsumgütern (356,4 Mio, + 5,6 %) auf, während der Absatz von Investitionsgütern sozusagen unverändert geblieben ist (366,1 Mio, - 0,4 %). Innert Jahresfrist verzeichnen die Lieferungen der metallverarbeitenden Industrie nur eine Zunahme von 6,5 Mio Fr. oder 1 %; doch bewegt sich der Export dieses Wirtschaftszweiges im vorangegangenen Monat auf ausnehmend hohem Niveau. Bei den Ergebnissen der Uhrenindustrie beträgt die Steigerung 1,7 %, während sie bei Maschinen, Instrumenten und Apparaten schwächer ist. Einen leichten Rückgang hat der Versand von Aluminium erfahren. Die bei der chemischen Industrie eingetretene Erhöhung um 23 Mio Fr. oder 10,1 % ist durch den vermehrten Export von gewerblichen Chemikalien und Parfümeriewaren verursacht worden, da der Versand von Pharmazeutika sich nur unwesentlich geändert hat und synthetische organische Farbstoffe eine Abnahme von 7,5 % registrierten. Das Auslandgeschäft der Textilindustrie verstärkte sich infolge gesteigerter Verkäufe von Chemiefasern und -garnen, Geweben aus Chemiefasern sowie Bekleidungswaren um 3,2 %. Rückläufig ist indessen namentlich der Versand von Stickereien, Garnen aus Wolle und Baumwolle sowie Wollgeweben. Schwächer als vor einem Jahr sind die schweizerischen Lieferungen der Schuhindustrie (- 0,3 Mio), wobei die Abnahme auf Leder- und Schuhe entfällt. Die Ausfuhr der Nahrungs- und Genussmittelindustrie verzeichnet eine Zunahme von nahezu 12 %, die vor allem vom gesteigerten Absatz von Käse, Schokolade, Milchkonserven und Tabakfabrikaten herührt. Mit einer beachtlichen Ausweitung figuriert der Export von Büchern und Zeitungen.

Geographische Verteilung. Die Einfuhr aus der EFTA ist gegen Mai 1966 um 40,2 Mio Fr. oder 18,2 % gestiegen. Von dieser Ausweitung haben alle Partnerländer - insbesondere aber Grossbritannien (+ 14,3 Mio), Schweden (+ 8,6 Mio) und Oesterreich (+ 7,2 Mio Fr.) - Nutzen gezogen. Die Zufuhren aus der EWG sind um 61,7 Mio oder 7,5 % grösser als vor einem Jahr. Alle Länder des Gemeinsamen Marktes nehmen an dieser Entwicklung teil, wobei die stärksten Werterhöhungen auf Belgien-Luxemburg (+ 14,4 Mio) und die Bundesrepublik Deutschland (+ 13,6 Mio Fr.) entfallen. Der Import aus Uebersee verzeichnet eine Abnahme von 6,1 Mio Fr. oder 1,9 %. Dabei vermochten die vermehrten Eindeckungen in Argentinien, Hongkong, China, Japan und Israel die gesunkenen Käufe in den USA (- 36,6 Mio), Kanada und Brasilien nicht auszugleichen.

Die Ausfuhr nach der EFTA hat eine Steigerung um 29,8 Mio Fr. oder 13,2 % erfahren. Mit Ausnahme von Finnland partizipieren alle Mitgliedstaaten an dieser Entwicklung, wobei die Zunahme im Handel mit Grossbritannien 13,1 Mio Fr. ausmacht. Die Verkäufe nach der EWG weisen einen Rückgang von 6,7 Mio Fr. oder 1,5 % auf. Eine Abnahme von 27,9 Mio Fr. verzeichnet der Export nach der Bundesrepublik Deutschland, und auch der Versand nach den Niederlanden und Belgien-Luxemburg ist kleiner als vor einem Jahr. Demgegenüber hat Frankreich für 23 Mio Fr. mehr Schweizer Waren aufgenommen als im Mai 1966. Die Ausfuhr nach den überseeischen Gebieten weist eine Erhöhung von 28,3 Mio Fr. oder 7,4 % auf. Die grössten Zunahmen entfallen auf Japan (+ 12,9 Mio), die USA, Hongkong und Argentinien, wogegen der Export nach Indien, Mexiko und Brasilien rückläufig ist.

Die Handelsbilanz mit der EFTA verzeichnet in der Berichtsperiode ein Defizit von 5,1 Mio Fr., nachdem sie im Vorjahrsmai mit einem Aktivsaldo von 5,3 Mio abschloss. Dabei hat der Einfuhrüberschuss im Verkehr mit Grossbritannien von 41,7 auf 42,9 Mio Fr. leicht zugenommen. Das Defizit im Warenaustausch mit der EWG weist eine Erhöhung von 68,4 Mio Fr. auf und beträgt 446,2 Mio, wobei der Einfuhrüberschuss im Handel mit der Bundesrepublik Deutschland um 41,5 Mio gestiegen ist und nunmehr 259,3 Mio Fr. ausmacht. Aus dem Aussenhandel mit Uebersee resultiert ein Aktivum von 100 Mio Fr. oder 34,4 Mio mehr als im vorjährigen Mai. Unser Güterverkehr mit den USA ist nahezu ausgeglichen, während er in der Vergleichsperiode des Vorjahres einen Importsaldo von 48,9 Mio Fr. ergab.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr				Ausfuhr					
	Mal 1966	April 1967	Mal 1967	in % der Gesamteinfuhr	Mal 1966	April 1967	Mal 1967	in % der Gesamtausfuhr		
BR Deutschland	397,3	421,9	410,9	28,0	27,2	179,5	157,5	151,6	15,6	12,7
Frankreich	200,6	202,3	211,9	14,2	14,0	104,7	113,9	127,7	9,1	10,7
Italien	144,8	149,8	156,5	10,2	10,3	96,3	105,9	99,4	8,4	8,3
Belgien-Luxemburg	40,3	49,3	54,7	2,8	3,6	32,8	31,9	30,5	2,8	2,5
Niederlande	43,0	54,8	53,7	3,0	3,5	34,9	33,0	32,3	3,0	2,7
EWG Total	826,0	878,1	887,7	58,3	58,7	448,2	442,2	441,5	38,9	36,9
Oesterreich	43,5	53,7	50,7	3,1	3,4	53,3	57,9	54,6	4,6	4,6
Grossbritannien	117,2	110,5	131,5	8,3	8,7	75,5	90,3	88,6	6,6	7,4
Portugal	3,4	4,4	4,9	0,2	0,3	13,2	14,7	16,9	1,1	1,4
Dänemark	15,6	18,4	21,2	1,1	1,4	19,4	28,8	27,2	1,7	2,3
Norwegen	5,6	6,1	6,7	0,4	0,4	15,1	15,2	16,7	1,3	1,4
Schweden	31,7	34,9	40,3	2,2	2,7	33,5	38,3	37,6	2,9	3,1
Finnland	3,7	4,9	5,6	0,3	0,4	16,0	15,8	14,2	1,4	1,2
EFTA Total	220,7	232,9	260,9	15,6	17,2	226,0	261,0	255,8	19,6	21,4
Spanien	10,0	10,6	12,0	0,7	0,8	32,2	34,0	30,1	2,8	2,5
Tschechoslowakei	8,0	7,6	9,6	0,6	0,6	7,8	5,5	8,4	0,7	0,7
Jugoslawien	5,3	4,8	5,0	0,4	0,3	7,9	11,1	9,9	0,7	0,8
Europa Total	1098,9	1159,2	1201,7	77,6	79,4	767,8	813,0	786,3	66,7	65,6
Südafrika	3,4	2,9	2,9	0,2	0,2	16,8	16,9	17,1	1,5	1,4
Israel	6,6	8,0	8,6	0,5	0,6	7,2	7,3	8,0	0,6	0,7
China	3,9	6,6	8,1	0,3	0,5	6,7	6,7	7,0	0,6	0,6
Hongkong	2,7	5,8	7,0	0,2	0,5	14,9	23,0	19,1	1,3	1,6
Japan	20,6	27,1	23,5	1,5	1,6	17,2	24,9	30,1	1,5	2,5
Kanada	14,0	5,9	10,3	1,0	0,7	17,3	13,8	20,1	1,5	1,7
USA	166,1	113,0	129,5	11,7	8,6	117,2	133,1	126,5	10,2	10,6
Mexiko	2,6	2,4	1,9	0,2	0,1	14,5	11,9	12,9	1,3	1,1
Brasilien	8,0	5,3	5,9	0,6	0,4	13,5	12,9	12,3	1,2	1,0
Argentinien	10,6	12,7	15,9	0,7	1,1	8,2	9,5	11,6	0,7	1,0
Australien	2,9	4,1	2,8	0,2	0,2	16,8	19,8	15,3	1,5	1,3
Uebersee Total	317,6	288,4	311,5	22,4	20,6	383,2	424,9	411,5	33,3	34,4

148. 28. 6. 67

France

Nouveau régime d'importation pour les produits repris sous les rubriques tarifaires ex 17-04, 18-06, 19-01 à 19-08, ex 21-01, ex 21-06, ex 21-07, ex 22-07, ex 22-02 et 35-05

Comme cela ressort de l'avis inséré dans la FOSC. N° 141 du 20 juin 1967, les marchandises auxquelles sont incorporés des produits laitiers, du sucre, des céréales ou des produits céréaliers et qui émargent aux rubriques tarifaires précitées acquittent, à l'entrée dans les pays membres de la C.E.E., une charge comportant à la fois un «élément fixe» exprimé en pour-cent de la valeur des marchandises et un «élément mobile» déterminé trimestriellement par la commission de la C.E.E. à Bruxelles.

En ce qui concerne la France, la décision administrative (N° 67-299 C/1-F/1) du 2 juin 1967, publiée dans les «Documents Douaniers» N° 1228 du 9 du même mois, précise que le montant constitué par la somme de ces deux éléments - à recouvrer comme en matière de droit de douane - doit être compris dans l'assiette des taxes sur le chiffre d'affaires et donne lieu à la perception du droit de timbre douanier.

¹ Cet élément est fixé par 100 kg net, 148. 28. 6. 67

République islamique de Mauritanie

Programme général d'importation pour 1967

A toutes fins utiles il est signalé que le «Bulletin de la Chambre de commerce de Mauritanie» du 15 dc ce mois a publié le programme général d'importation pour l'année 1967. Outre quelques contingents globaux libellés en francs français et réservés à l'importation de produits non encore libérés, originaires et en provenance des pays membres de la CEE¹, le programme mauritanien contient l'ensemble des autres contingents globaux d'importation utilisables sur les autres pays, dont la Suisse. Parmi ces derniers contingents figurent notamment ceux qui concernent les produits laitiers, chimiques ou pharmaceutiques, les tissus de coton imprimés ou non, le matériel mécanique de consommation, les instruments d'optique ainsi que les appareils et engins mécaniques d'équipement. En outre, il existe un poste sommaire «divers» pour les articles qui ne bénéficient pas de contingents spécifiques.

¹ Se fondant sur la documentation dont elle dispose, la division du commerce, du DEP, à Berne, rappelle que les importations de produits français en Mauritanie échappent au contingentement.

République de Haute-Volta

Réglementation des importations

Il ressort d'informations recueillies auprès de la «Chambre de commerce de la Haute-Volta» que la «Commission paritaire compétente» ne s'est pas encore réunie pour fixer le programme général d'importation pour 1967. Toutefois, les services compétents ont pris, le 9 mai 1967, une mesure provisoire dont il appert que les importateurs de la République de Haute-Volta sont autorisés à déposer au Service du commerce extérieur de la Direction du commerce leurs dossiers de demandes d'importation avec devises, pour un montant correspondant au 50% de leurs attributions pour 1966.

148. 28. 6. 67

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 28. Juni 1967 - Cours de conversion dès le 28 juin 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.73¹/₂; Dänemark/Danemark: Fr. 62.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.85; Frankreich/France: Fr. 88.30; Italien/Italie: Fr. -69⁰⁰/₁₀₀; Marokko/Maroc: Fr. 86.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.25; Norwegen/Norvège: Fr. 60.65; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.77; Schweden/Suède: Fr. 84.10.

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.09*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 148. 28. 6. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

neue produkte

Kennen Sie
unsere 14-tägig erscheinende
Fachzeitschrift

für Industrie und Handel? Eine unerschöpfliche Fundgrube für Importeure, Produzenten und Wiederverkäufer. In jeder Ausgabe über 100 teils illustrierte Kurzberichte über die neuesten Produkte, Industriematerialien, Maschinen und Verfahren aus aller Welt. Tausende von Lesern in Führungskreisen der Wirtschaft in 52 Ländern und auf allen 5 Kontinenten, darum auch für Sie ein unentbehrlicher Werbeträger.

Bestellen Sie ein Jahresabonnement zu Fr. 69.- oder ein Probeabonnement (5 Ausgaben) zu Fr. 15.- bei

Diskretes **BARGELD** an Privats und Gewerbetreibende

diskret rasch bis Fr. 15.000.-

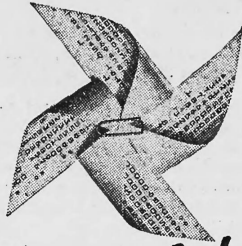
Verlangen Sie bitte unverbindlich Anskumft oder unseren Prospekt «Diskretes Bargeld». Zustellung in neuertem Umschlag.

GLENDOR AG
8002 Zürich
Am Schanzengraben 25
Postfach 8039 Zürich
Telephon (051) 275832

FISCHER & CO.
5734 REINACH

HA

Insertions dans la FOSC.
= efficacité et succès!



*in Leistung
und Preis
kaum zu schlagen*

CITIZEN

CA-10 Electric
eine aussergewöhnliche Saldiermaschine

*nur
Fr. 595.-*

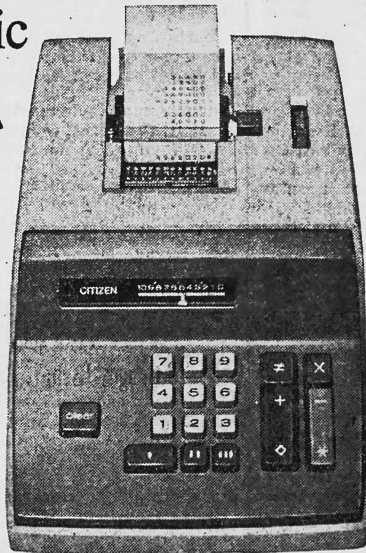
- addiert, subtrahiert, multipliziert und schreibt mit 185 Touren pro Minute
- 10-11stellige Kapazität
- grosses, klares Zahlenbild
- Stellenanzeiger
- 0-, 00- und 000-Tasten
- roter Negativ-Saldo
- elektrische Löschtaste
- formschöne, unverwundliche Qualität
- kinderleichte, schnelle Bedienung
- nur 4,9 kg schwer
- 21 cm breit, 15 cm hoch, 33 cm tief
- seit Jahren bewährt.

Lassen Sie sich die Citizen CA-10 Electric vorführen, sie ist in Leistung und Preis kaum zu schlagen.

Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Bezugsnachweis durch die Generalvertretung:

büro-fürer

Abt. Büromaschinen: Hardturmstr. 76, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 051 / 44 43 00



87.124.105

Vorbereitung für die Unternehmensplanung im Kriegsfall

Juli 1967 30 Seiten DIN A4
Herausgeber: Management Assistent-Berater-Team

Diese hochaktuelle Schrift enthält die Grundanleitung für betriebliche «Kriegsplanung» mit Checklists und Vorgehensbeispielen.

Jedes Unternehmen, ob gross oder klein, sollte einen strategischen Plan für sein Verhalten im Kriegsfall erstellen. Planung und Vorsorge geben Sicherheit.

Der Versand erfolgt portofrei gegen Voreinzahlung von Fr. 8.- auf unser Postcheckkonto 80-33074 oder per Nachnahme.

Kronen Verlag AG.
8707 Uetikon am See Tel. (051) 74 03 52

Wir suchen

Buchhalter oder Buchhalterin

für die Betreuung der Debitoren (Kunden und Mitglieder) sowie zur Mithilfe in der Finanzbuchhaltung.

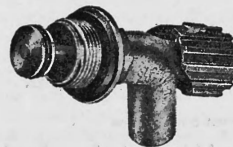
Wir wünschen: abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, Buchhaltungspraxis und Französischkenntnisse.

Wir bieten: interessanten Aufgabenkreis (Fortbildungsmöglichkeit), Dauerstelle mit Pensionsberechtigung; angenehmes Betriebsklima und zeitgemässes Salär; Fünftagewoche (Kantine).

Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf und Zeugnisbeschriften erbitten wir an die Adresse

Schweiz. Elektronischer Verein, Chefbuchhalter
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Fasshahnen



Für jedes Produkt den passenden Hahnen, z. B.

- Gurene, Aiko, Trumek, Benzo, Imperiel, Supermetic (Bild), Speed, Perfection

JACCAZ

Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf
Althardstr. 257, Tel. (051) 71 20 20

Der

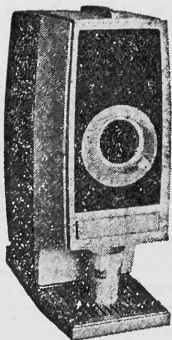
SHAB-Leserkreis

- ist kaufkräftig
- Nutzen Sie diese Kaufkraft
- Inserieren Sie!

Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG., Unterterzen

Die Generalversammlung vom 24. Juni 1967 hat beschlossen, anstelle einer Bardividende Coupon Nr. 12 für den Bezug von 2 Freihülsen frei zugeben. Der Umtausch erfolgt durch das Betriebsbüro in 8882 Unterterzen SG. Ab 30. Juni verfallen die Coupon 7 und ältere.

Der Verwaltungsverrat



selecta - MINI

der Getränkeautomat für Kleinbetriebe. Gibt Ovo, Kaffee, Schokolade, Tee usw. in hervorregender Qualität ab. Eingebauter Mixer und automatische Dosiervorrichtung. Preis Fr. 700.-

SELECTA AG
3280 Murten

Tel. (037) 71 35 35

Telom

Name: _____

Adresse: _____

Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten

Kraftübertragungswerke Rheinfelden Rheinfelden (Baden)

Valoren-Nr. 339 039

Dividendenbekanntmachung

Die ordentliche Hauptversammlung vom 23. Juni 1967 hat beschlossen, das Grundkapital von DM 28 000 000.- um DM 12 000 000.- auf DM 40 000 000.- durch Umwandlung von anderen Rücklagen in Grundkapital zu erhöhen und auf das berichtigte Grundkapital für das Geschäftsjahr 1966 eine Dividende von 10% auszuschütten.

Nachdem der Beschluss der Hauptversammlung über die Kapitalberichtigung in das Handelsregister eingetragen worden ist, wird die Dividende auf die alten Aktien sowie auf die im Verhältnis 7:3 noch zur Ausgabe gelangenden Berichtigungsaktien

vom 28. Juni 1967 an

gegen Einreichung des Gewinnantelscheines Nr. 7 der alten Aktien bei einer der schweizerischen Niederlassungen der nachstehend aufgeführten Banken gezahlt:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich,
Schweizerischer Bankverein Basel.

Es entfallen

auf je nom. DM 500.- alte Aktien	DM 71,43
abzüglich 25% Kapitalertragsteuer	DM 17,86
	netto DM 53,57

Der Gegenwert wird dort in Schweizer Franken unter Umrechnung der D-Mark zum Tageskurs ausbezahlt. Die in der Schweiz domizilierten Aktionäre können einen Teil der deutschen Kapitalertragsteuer auf Grund des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz zurückfordern.

Über die Ausgabe der Berichtigungsaktien erfolgt zu gegebener Zeit eine besondere Bekanntmachung.

Rheinfelden (Baden), den 23. Juni 1967

Der Vorstand

Furka-Oberalp-Bahn

Einladung zur 42. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 14. Juli 1967, 15.00 Uhr, im Hotel Couronne in Brig.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1966.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. Juli 1967 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 1. Juli 1967 an bis 11. Juli gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen, mit Nummernangabe versehenen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Altdorf: bei der Urner Kantonalbank.
in Brig: bei der Walliser Kantonalbank.
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Chur: bei der Graubündner Kantonalbank.

Diese Ausweiskarten berechtigen den Inhaber am 14. und 15. Juli 1967 zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz der Furka-Oberalp-Bahn.

Brig, den 22. Juni 1967

Furka-Oberalp-Bahn
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: L. Danioth

Compagnie du chemin de fer Montreux-Glion

Le dividende de 2 1/4% brut aux actions privilégiées de 1^{er} rang, pour l'exercice 1966, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du 23 juin 1967, est payable dès le 26 juin prochain sous déduction des impôts fédéraux, contre remise du coupon N° 23, auprès des établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et ses agences,
Société de Banque Suisse à Lausanne,
Union de Banques Suisses à Lausanne et Montreux,
Banque Populaire Suisse à Montreux.

Montreux, le 23 juin 1967

Le conseil d'administration

Société électrique des Forces de l'Aubonne

Transports Allaman-Aubonne-Gimel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 7 juillet 1967, à 17 heures, à l'Hôtel-de-Ville, à Aubonne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration
- 2° Approbation des comptes
- 3° Attribution du solde du compte de profits et pertes
- 4° Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront déposés au bureau de la société, à Aubonne, à partir du 27 juin 1967.

Les cartes d'admission, ainsi que les billets donnant droit à une course gratuite sur la ligne le jour de l'assemblée, seront délivrés au même bureau sur présentation des actions, jusqu'au 6 juillet 1967.

La feuille de présence sera délivrée, dès 16 heures 30, elle sera clôturée à 17 heures précises. Seuls les actionnaires qui assistent à l'assemblée recevront, à l'issue de celle-ci, un permis pour une course gratuite Allaman-Aubonne-Gimel, valable 6 mois.

Aubonne, le 26 juin 1967

Le conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer Brigüe-Viège-Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 3 juillet 1967, à 14 h. 30, l'Hôtel Zermatterhof à Zermatt. Etablissement de la liste de présence dès 14 heures.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 22 juin 1967, au siège de la société à Lausanne, ainsi qu'au bureau de la Direction à Brigüe.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 29 juin 1967.

à Lausanne: par l'Union de Banques Suisses,
Messieurs Chollet, Roguin & Cie, Banquiers,
à Zurich: par l'Union de Banques Suisses, par la Banque Rüeegg & Cie S.A.,
à Bâle: par la Société de Banque Suisse,
à Genève: par Messieurs Darier & Cie, Banquiers,
à Brigüe: par la Direction de la Compagnie,
à Zermatt: par le bureau du Chef de gare.

Le conseil d'administration

A vendre à Genève

IMMEUBLE HLM

et libres avec possibilité d'exploitation de locaux commerciaux. A verser: dès fr. 400 000.- Rendement favorable. Exonération fiscale.

Offres sous chiffre 0 250560-18
Publicitas 1211 Genève 3.

INKASSO

in der ganzen Schweiz.

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 1905

Verlangen Sie vom SIAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».



NOVA-STAHLMÖBEL

Schweizerfabrikat

werden seit mehr als 25 Jahren fabriziert.

Verlangen Sie Offerte, es lohnt sich
Registraturschränke sind z. B. schon von **Fr. 310.-** an (ab Werk) erhältlich.

NOVEX AG

Torgasse 2
8024 Zürich
Tel. (051) 347718

AFAS Development Company Limited, Genève

12, rue du Marché

Convocation à

l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le mardi 18 juillet 1967, à 10 heures 30, au siège social de la société, 12, rue du Marché, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur aux comptes.
- 3° Approbation des comptes et bilan de l'exercice 1966.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Divers.

Les rapports annuels contenant le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires auprès du siège social dès ce jour.

Les cartes d'admission peuvent être retirées contre justification jusqu'au 14 juillet 1967 au siège social de la société.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Juli 1967, vormittags 10.30 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft in Baden

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1966/67.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1967.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von 132 Millionen auf 165 Millionen Franken.
7. Beschlussfassung über die Reservierung von 55 000 Inhaberaktien Serie A für die Befriedigung der Konversionsrechte, welche den Inhabern der gleichzeitig auszugebenden Wandelobligationen zustehen werden sowie über das Angebot von 55 000 Namenaktien Serie B an die Inhaber der bisherigen Inhaberaktien Serie A sowie der Titel der Wandelanleihe 1961 und an die Eigentümer der bisherigen Namenaktien Serie B.
8. Beschlussfassung über die Ermächtigung der Verwaltung, die für die Befriedigung der Konversionsrechte der Obligationäre reservierten, aber allenfalls nicht beanspruchten Inhaberaktien Serie A im gegebenen Zeitpunkt entweder den übrigen Aktionären zu vom Verwaltungsrat festzusetzenden Bedingungen zum Bezüge anzubieten oder zwecks Herabsetzung des Grundkapitals, zu höchstens dem Ausgabepreis zu erwerben.
9. Beschlussfassung über die Änderung der Statuten.

Eintrittskarten für die Inhaberaktien Serie A werden bis und mit Montag, den 10. Juli 1967, gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitze der Gesellschaft
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Bank Len & Co. A.G. in Zürich
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pictet & Cie. in Genf
durch diese Depotstellen abgegeben.

Die Eintrittskarten für die Namenaktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen der Namenaktionäre bis und mit Dienstag, den 11. Juli 1967, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 23. Juni 1967 im Aktienregister eingetragen ist. Nach dem 23. Juni und bis 14. Juli 1967, d.h. bis nach Schluss der Generalversammlung, werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. Juni 1967 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Der Text der Anträge des Verwaltungsrates für die Statutenänderung wird den Interessenten beim Bezug der Eintrittskarten zur Generalversammlung durch die Banken oder durch die Gesellschaft zugestellt.

Baden, den 19. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

SHAB-Inserate haben stets Erfolg



Le seul marqueur à feutre à encre liquide et fermeture à soupape

Le réservoir de la plupart des autres marqueurs est obstrué aux deux tiers par de l'ouate. Cette ouate est en contact permanent avec la pointe à écrire en feutre. L'encre s'évapore rapidement si on ne ferme pas le flacon ou si le capuchon n'est pas absolument étanche.

Jax No 1 fermeture-soupape ne connaît pas ces inconvénients:

- 1) Le soupape permet l'emploi d'encre liquide, ce qui triple la durée d'écriture.
- 2) Le flacon, même décapsulé ne sèche plus. Le soupape est logée entre la pointe à écrire et l'encre liquide qui se trouve hermétiquement enfermée.



L'encre Jax No 1 n'est pas toxique

3 km d'écriture. Jax No 1 contient 3 fois plus d'encre liquide que les flacons remplis sur-tout d'ouate saturée d'encre.

Sâche Instantanément résista à l'eau et aux acides, heute résistensa à la lumière.

Feutre Interchangeable. Si l'écriture sur des surfaces rugueuses use le feutre de Jax avant que le flacon soit vide, on peut le remplacer par un feutre neuf.

Largueur de trait de 1 à 6 mm grâce à la forme carrée et biseauté du feutre.

15 couleurs brillantes: noir, gris, rouge, rose, bleu, bleu-clair, vert, violet, brun, orange, jaune.

Fluorescent: rouge, orange, jaune, vert.

Prix avantageux Fr. 2.-

- | | |
|--------------------------------|----------|
| Emballage de 12 pièces | Fr. 21.- |
| Encre fluorescente | Fr. 2.75 |
| Etui de travail, 8 couleurs | Fr. 17.- |
| Etui de travail, 4 couleurs | Fr. 9.70 |
| Jax No 110 avec double contenu | |
| Livrable en noir et rouge | Fr. 3.50 |



4 ou 8 couleurs Jax dans un solide étui de travail pour décorateurs, dessinateurs, architectes, etc.

En vente chez votre papetier

Distributeurs: Sigrist & Scheub, Morges.

Säcke aus Papier und Plastic Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien

Grossauflagen!

ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG. 4852 ROTHRIST

Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald, Naehf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte AUSKÜNFTE, INKASSI

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80

Fonds Suisse de Placements Immobiliers TRUSTFONDS TRANCHE II

Conformément aux dispositions du règlement du fonds, les porteurs de part sont convoqués en **assemblée générale annuelle** pour le vendredi 7 juillet 1967, à 11 heures, au domicile de la direction, rue de Candolle 8, à Genève.

Les comptes et rapports sont à la disposition des porteurs de parts auprès de la direction dès le 27 juin 1967.

La direction du fonds

TAVI S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 6 juillet 1967, à 14.30 h., en l'étude de M^e A. Bernheim, Rue du Conseil Général 3, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Démission de l'administrateur.
- 2° Décisions concernant l'avenir de la S.A. et notamment le règlement des annuités.

L'administrateur: R. Geissler

Diese Firmen fakturieren mehr – in weniger Zeit
mit der elektronischen Fakturieranlage **Wanderer Logatronic**

Zahlreiche Firmen aller Branchen bekennen sich zur neuzeitlichen Fakturier-Methode: Wanderer Logatronic. Diese elektronische Fakturieranlage löst alle Programme auf individuelle Weise. Logatronic hat eine Antwort auch für Ihr Problem. Wir studieren Ihre Fakturier-

und Abrechnungsprobleme objektiv und unterbreiten Ihnen einen unverbindlichen Rationalisierungs-Vorschlag. Wir möchten Ihnen auch erklären, warum die Logatronic allen anderen Anlagen ihrer Klasse überlegen ist. Und gerne würden wir Ihnen auch unsere vollständige Referenzliste zeigen.

30 Jahre Erfahrung in Büro-Organisation



Bern: Junkergasse 41, Tel. 031 22 60 77
Genf: 32, rue des Noirettes, Tel. 022 42 14 00

Die René-Faigle-Organisation verfügt über ein dynamisches Team erfahrener Spezialisten, das alle Ihre Organisationsprobleme gründlich analysiert und für Sie optimale Lösungsvorschläge ausarbeitet. 30 Jahre Erfahrung stecken in diesem Beratungsservice. Welches ist Ihr Problem? Verlangen Sie ein Gespräch mit René-Faigle-Spezialisten durch diesen Bon.

BON für

- unverbindliche Demonstration der Fakturieranlage Wanderer Logatronic
- ausführliche Prospektunterlagen und Referenzliste

Firma: Einsenden an: René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich, Tel. 051 26 67 26

